



PIE1078

FR – Guide d'utilisation.....	3
EN – User manual	22
ES – Manual de instrucciones	40
DE – Gebrauchsanleitung.....	59
IT – Manuale d'uso	78
PT – Guia de utilização.....	98



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

NUM'AXES déclare que l'équipement du type PIE1078 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur le site internet suivant : <https://www.numaxes.com>

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

NUM'AXES declares that the equipment type PIE1078 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the following website: <https://www.numaxes.com>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE SIMPLIFICADA

NUM'AXES declara que el equipo tipo PIE1078 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en el siguiente sitio web: <https://www.numaxes.com>

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

NUM'AXES erklärt, dass der gerätetyp PIE1078 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar: <https://www.numaxes.com>

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

NUM'AXES dichiara che l'apparecchiatura tipo PIE1078 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul seguente sito Web: <https://www.numaxes.com>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE SIMPLIFICADA

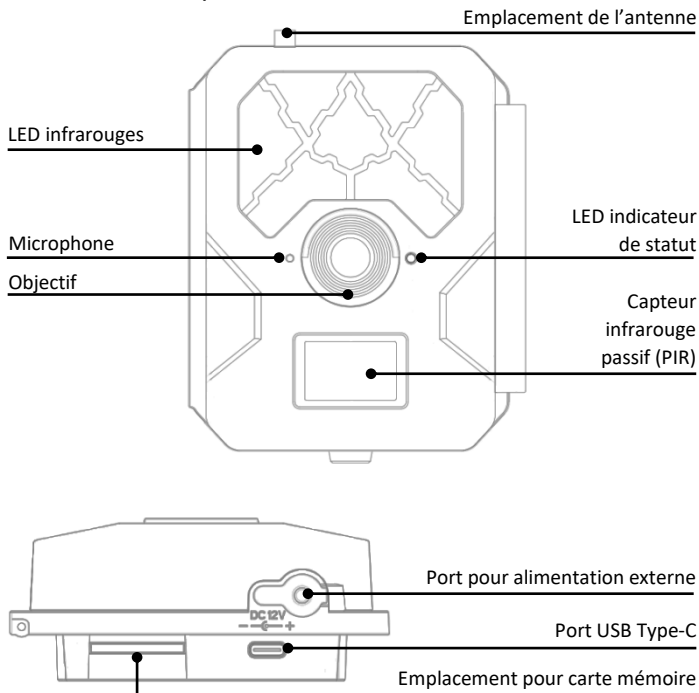
A NUM'AXES declara que o equipamento tipo PIE1078 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte site: <https://www.numaxes.com>

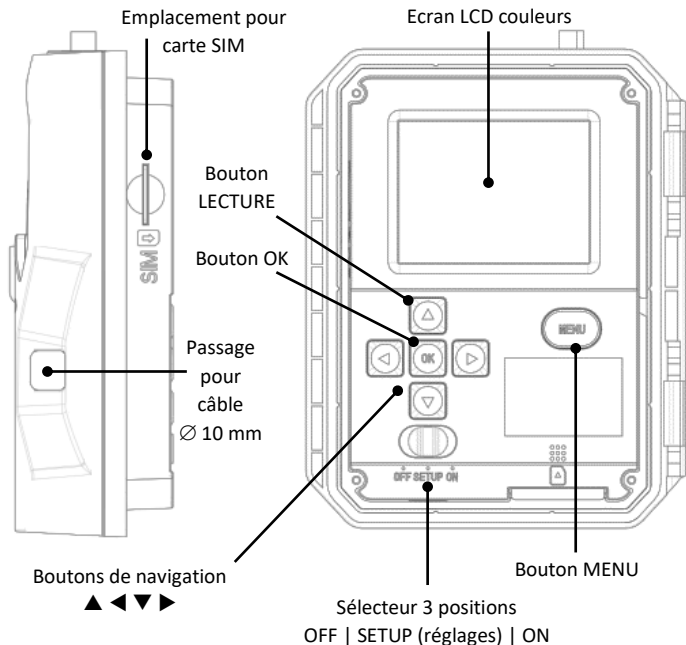
FR – Guide d'utilisation

1. Contenu du produit

- 1 piège photographique PIE1078
- 1 coque supplémentaire
- 1 antenne 4G
- 1 câble USB Type-C
- 1 sangle de fixation
- 1 guide de démarrage rapide

2. Présentation du produit





3. Alimentation

3.1. Piles

L'appareil peut fonctionner avec :

- 8 piles AA 1.5V. Vous pouvez utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH.

OU

- 4 piles rechargeables Li-ion 3.7V 18650 avec circuit de protection. Ces piles offrent la meilleure autonomie.

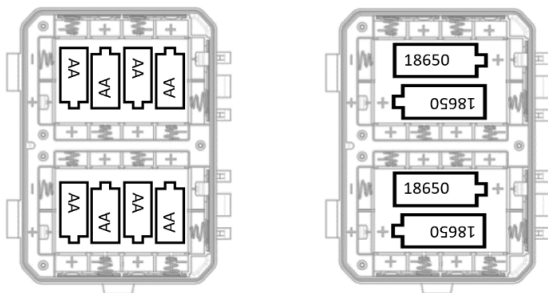
Vous pouvez vous procurer des piles à tout moment sur le site www.numaxes.com.

Avant d'insérer ou de retirer les piles, l'appareil doit être mis à l'arrêt (sélecteur en position OFF).

Prenez soin de respecter les polarités indiquées dans le compartiment de piles lorsque vous les installez. Des piles installées dans le mauvais sens peuvent causer des dysfonctionnements.

ATTENTION : Ne mélangez pas les types de piles. Cela peut causer des dommages permanents à l'appareil et ceux-ci ne sont pas pris en garantie.

Dans le cas d'une non-utilisation prolongée de 3 mois ou plus, il est recommandé de retirer les piles de l'appareil. Les piles peuvent fuir et endommager votre produit.



3.2. Panneau solaire

L'appareil peut fonctionner avec un panneau solaire avec batterie lithium intégrée (12V/2A). Vous pouvez vous procurer un panneau solaire 12 V à tout moment sur le site www.numaxes.com.

INFORMATION IMPORTANTE

- Le panneau solaire **peut recharger des piles 18650** placées dans le compartiment de piles de l'appareil.
- Le panneau solaire **ne peut pas recharger des piles AA Ni-MH** placées dans le compartiment de piles de l'appareil.

3.3. Adaptateur secteur

L'appareil peut également fonctionner avec un adaptateur secteur (12V/2A). Vous pouvez vous procurer un bloc d'alimentation 12 V à tout moment sur le site www.numaxes.com.

Nous recommandons d'enlever les piles quand un adaptateur secteur est utilisé.

4. Mise en place de la carte mémoire

Il est nécessaire d'installer une carte mémoire pour que l'appareil fonctionne (**carte SD d'une capacité de 8 GB à 256 GB maximum – classe 10 minimum**).

Vous pouvez vous procurer des cartes micro SD avec adaptateur à tout moment sur le site www.numaxes.com.

Avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire, l'appareil doit être mis à l'arrêt (sélecteur en position OFF). Si vous ne le faites pas, cela peut causer la perte ou la détérioration des fichiers déjà enregistrés sur la carte.

Il est fortement recommandé de formater la carte mémoire avec le piège photographique avant de l'utiliser pour la première fois, surtout si la carte a été utilisée dans d'autres appareils. Une carte formatée avec un autre appareil peut ne pas être compatible.

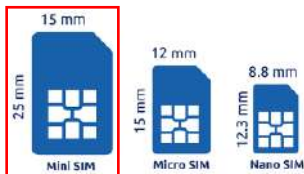
En mode SETUP, si aucune carte mémoire n'est insérée, l'indication « Pas de carte mémoire » apparaît sur l'écran.

Quand la carte mémoire est pleine, l'indication « Mémoire pleine » apparaît sur l'écran.

5. Mise en place de la carte SIM

Avant d'insérer ou de retirer la carte SIM (format Mini SIM), l'appareil doit être mis à l'arrêt (sélecteur en position OFF).

Vous devez supprimer le code PIN de la carte SIM avant de l'insérer dans l'appareil.



Quand la caméra est en mode SETUP, si aucune carte SIM n'est insérée, l'indication « Pas de carte SIM » apparaît sur l'écran.

6. Fonctionnement

6.1. Mise en marche | ON

Pour mettre en marche l'appareil, placez le sélecteur en position ON.

Le témoin lumineux rouge de mise en marche situé sur la face avant de l'appareil va clignoter en rouge et l'écran LCD va décompter 5 secondes. Cela vous laissera assez de temps pour fermer le couvercle de l'appareil puis quitter la zone surveillée.

Une fois en marche, l'appareil prendra des photos et/ou des vidéos en fonction des réglages effectués.

NOTA : l'appareil est livré préprogrammé avec des réglages usine par défaut.

6.2. Mise à l'arrêt | OFF

Faites glisser le sélecteur en position OFF pour éteindre l'appareil.

Le mode OFF est le mode de « sécurité » permettant des actions telles que remplacer les piles, la carte mémoire ou la carte SIM et transporter l'appareil.

6.3. Arrêt automatique

En mode SETUP, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 2 minutes sans appui sur les touches. Mettez le sélecteur en position OFF puis à nouveau en position SETUP si vous voulez continuer les réglages.

6.4. Connecter l'appareil au réseau cellulaire

Quand vous mettez le sélecteur en position SETUP, si une carte SIM est insérée dans l'appareil, celui-ci entre automatiquement dans un processus de recherche de signal. Si une ou plusieurs barres de niveau de signal apparaissent sur l'écran LCD et que le message « En ligne » apparaît après environ 30 secondes, cela signifie que l'appareil s'est automatiquement connecté au réseau.

Il vous suffit de compléter le paramètre « Destinataires » dans l'onglet « Réglages réseau » du menu de configuration pour recevoir les photos et/ou les vidéos prises par l'appareil (4 numéros de téléphone mobile + 4 adresses électroniques).

Si le message « Echec de la connexion » apparaît sur l'écran après 3 recherches de signal infructueuses :

- vous devez passer le paramètre « Configuration SIM » de « Configuration auto » à « Configuration manuelle » puis vous devez saisir les paramètres MMS et Réseau 4G,

OU

- veuillez contacter notre service après-vente par téléphone au 02 38 63 64 40 ou par mail à l'adresse sav.numaxes@numaxes.com.

6.5. Personnaliser les paramètres de fonctionnement | SETUP

Pour entrer dans le MENU des réglages, mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume) puis appuyez sur le bouton MENU.

Vous pouvez vous déplacer dans les réglages en utilisant les boutons de navigation ◀, ▶, ▲ ou ▼.

Appuyez sur OK pour sélectionner, sur MENU pour retourner à la page précédente. Pour certains réglages, vous devez appuyer sur MENU pour sauvegarder et sortir de la configuration après avoir appuyé sur le bouton OK pour confirmer (nom de la caméra, intervalle PIR, Time Lapse, Plage horaire, mot de passe).

Les réglages présentés ci-dessous peuvent être effectués directement sur l'écran LCD de l'appareil mais également dans l'application mobile gratuite.

Nom de l'application : Covertsight

ANDROID



iOS



MENU RÉGLAGES CAMÉRA (Menu qui s'affiche par défaut)

Paramètres	Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)
Mode	Photo Vidéo Photo + Vidéo – <u>Photo</u> : l'appareil prendra uniquement des photos. – <u>Vidéo</u> : l'appareil prendra uniquement des vidéos. – <u>Photo + Vidéo</u> : l'appareil prendra d'abord une ou des photo(s) puis une vidéo.
Résolution photo	8 MP 16 MP 24 MP 30 MP Une résolution haute donne des photos de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus lourds qui prennent plus de place sur la carte mémoire (qui se remplit plus vite).
Photos en rafale	1 photo 2 photos 3 photos 10 photos Programmable de 1 à 10 photos par déclenchement
Mode nuit	Flou minimal Équilibré Portée maximale – <u>Flou minimal</u> : ce réglage offre une exposition plus courte afin de minimiser le flou dû au mouvement pour une image de meilleure qualité (portée du flash infrarouge réduite). – <u>Équilibré</u> : ce réglage est une combinaison des deux autres réglages. – <u>Portée maximale</u> : ce réglage offre une exposition plus longue afin d'étendre la portée du flash infrarouge pour une meilleure vision de nuit (image de moins bonne qualité).
Résolution vidéo	Paramètre désactivé en mode Photo 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P

	Une résolution haute donne des vidéos de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus lourds qui prennent plus de place sur la carte mémoire (qui se remplit plus vite).
Durée des vidéos	Paramètre désactivé en mode Photo Durée des vidéos par défaut : 10 secondes Durée <u>des vidéos enregistrées sur la carte mémoire</u> programmable de 3 secondes à 3 minutes Pour régler la durée des vidéos envoyées par SMTP vers les adresses e-mail, voir Menu « Réglages réseau » puis paramètre « Taille des envois par SMTP ».
Enregistrement audio dans les vidéos	ON OFF Permet d'activer ou de désactiver l'enregistrement audio dans les vidéos.
Enregistrement en boucle	ON OFF Quand la carte mémoire sera pleine, la caméra continuera à enregistrer les photos/vidéos en supprimant les photos/vidéos les plus anciennes. Sélectionnez « OFF » pour désactiver l'enregistrement en boucle sur la carte mémoire.
Intervalle PIR	ON OFF – Intervalle PIR par défaut : 20 secondes Programmable de 00:00:01 à 23:59:59 Sélectionnez « ON » puis appuyez sur OK pour régler l'intervalle souhaité entre chaque prise de photo/vidéo quand un mouvement est détecté par le capteur PIR. Cette fonction permet d'éviter de prendre trop de photos/vidéos redondantes. <u>Exemple</u> : si l'intervalle PIR est réglé sur 00:01:00, l'appareil va attendre 1 minute entre chaque enregistrement de photo/vidéo même si un mouvement est détecté. Intervalle PIR court = nombreuses prises de photos/vidéos = forte consommation d'énergie Intervalle PIR long = prises de photos/vidéos moins nombreuses = consommation d'énergie plus faible

Time Lapse	Photos Time Lapse Video Time Lapse OFF ATTENTION : en mode Photos Time Lapse et en mode Vidéo Time Lapse, le capteur PIR est désactivé (il n'y a pas de détection de mouvement). – <u>Photos Time Lapse</u> En mode Photos Time Lapse, l'appareil prendra des photos automatiquement en fonction d'un intervalle de temps programmé par l'utilisateur. Sélectionnez Photos Time Lapse puis appuyez sur le bouton OK pour régler l'intervalle de temps entre chaque prise de photo automatique. Intervalle programmable de 00:00:05 à 23:59:59 <u>Exemple</u> : si l'intervalle est réglé sur 00:30:00, l'appareil prendra une photo automatiquement toutes les 30 minutes. – <u>Vidéo Time Lapse</u> En mode Vidéo Time-lapse, l'appareil prendra des photos automatiquement à intervalle de temps régulier défini par l'utilisateur <u>puis générera une vidéo à partir des photos prises</u>. Sélectionnez Vidéo Time Lapse puis appuyez sur le bouton OK pour régler l'intervalle de temps entre chaque prise de photo automatique. Intervalle programmable de 00:00:05 à 23:59:59 <u>Exemple</u> : si l'intervalle est réglé sur 00:30:00, l'appareil prendra une photo automatiquement toutes les 30 minutes puis générera une vidéo.
Résolution Vidéo TL	4K 2K FULL HD 1080P HD 720P Permet de paramétrer la résolution de la vidéo générée à partir des photos prises en mode Vidéo Time Lapse.
Plage horaire 1 Plage horaire 2	ON OFF Chaque jour, l'appareil peut fonctionner 24h/24h (paramètre réglé sur OFF) ou uniquement pendant la ou les plage(s) horaire(s) définie(s) par l'utilisateur (1 ou 2 plages horaires programmables).

	Sélectionnez « ON » puis appuyez sur le bouton OK pour programmer l'heure de départ et l'heure de fin de la ou des plage(s) horaire(s) de fonctionnement de l'appareil. <u>Exemple</u> : si « Plage horaire 1 – Début » est réglé sur 15:00 et « Plage horaire 1 – Fin » sur 18:00, chaque jour, l'appareil fonctionnera uniquement entre 15h00 et 18h00.
Sensibilité du capteur PIR	Faible Moyenne Haute Avec une sensibilité haute, le capteur PIR : – est plus sensible aux mouvements de petits sujets ; – a une plus longue distance de détection ; – peut plus facilement détecter une différence de température entre le corps du sujet et la température ambiante ; – peut plus facilement déclencher la caméra. Dans un environnement avec une forte température, la chaleur du corps des sujets est difficile à différencier de la chaleur ambiante pour la caméra, nous vous recommandons d'utiliser la sensibilité haute. En revanche, il est conseillé d'utiliser la sensibilité basse dans un environnement avec beaucoup d'interférences telles que vent chaud, fumée, proximité d'une fenêtre, etc. Cela évitera des déclenchements intempestifs.



MENU RÉGLAGES GÉNÉRAUX

Paramètres	Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)
Langue	English Deutsch Dansk Suomi Svenska Espagnol Français Italiano Nederlands Portugues 简体中文 繁体中文 Polski 日本語 Čeština 한국인 Norsk Slovenčina Русский язык
Heure et date	Réglage auto (UTC) Réglage manuel de l'heure et de la date Format de l'heure : 24 heures 12 heures

	Format de la date : JJ/MM/AAAA AAAA/MM/JJ MM/JJ/AAAA <u>NOTA</u> : il est important de régler l'heure et la date afin que certains paramètres fonctionnent correctement (par exemple : horodatage sur les photos, fonctionnement pendant des plages horaires définies).
Horodatage	ON OFF Sélectionnez « ON » si vous voulez que les informations suivantes s'impriment sur les photos : date et heure de la prise de photo, température ambiante, phase lunaire, niveau de charge des piles, nom de la caméra (si l'utilisateur en a programmé un) et coordonnées GPS (si le paramètre GPS est réglé sur ON).
Nom de la caméra	ON OFF Sélectionnez « ON » pour attribuer un nom à l'appareil. Cela peut vous aider à identifier où et par quel appareil une photo a été prise.
Avertissement piles faibles	ON OFF Sélectionnez « ON » pour que l'appareil vous envoie un avertissement en cas de piles faibles (envoi d'un SMS quand il reste moins de 10% d'énergie).
Mot de passe	ON OFF Sélectionnez « ON » pour protéger votre caméra avec un mot de passe.
Bip sonore	ON OFF Vous pouvez choisir d'entendre ou non un bip sonore à chaque fois que vous appuyez sur une touche de l'appareil.
Formater la carte mémoire	OUI NON Il est fortement recommandé de formater la carte mémoire avec le piège photographique avant de l'utiliser pour la première fois, surtout si la carte a été utilisée dans d'autres appareils. Une carte formatée avec un autre appareil peut ne pas être compatible.

	ATTENTION : assurez-vous d'abord d'avoir téléchargé et sauvegardé tous les fichiers que vous souhaitez conserver.
Réinitialiser	OUI NON Sélectionnez OUI puis appuyez sur le bouton OK pour revenir aux réglages par défaut.
A propos de	IMEI – QR code pour appairer la caméra avec l'application mobile Version du firmware (micrologiciel) chargé dans l'appareil Informations : Espace utilisé Espace libre
Mise à jour FW	OUI NON Permet de mettre à jour le firmware (micrologiciel) chargé dans l'appareil.
Mise à jour module	Paramètre désactivé (réservé au service après-vente)



MENU RÉGLAGES RÉSEAU

Paramètres	Réglages disponibles (réglage par défaut en gras)
Commutateur 4G	ON OFF Si le module cellulaire 4G est désactivé, l'appareil ne peut pas envoyer de photos, ni de vidéos.
Configuration SIM	Configuration auto Configuration manuelle – <u>Configuration auto</u> – <u>Configuration manuelle</u> – <u>MMS</u> Informations à saisir : MCC, MNC, MMSC, MMS APN, PROXY, PORT, Nom d'utilisateur, Mot de passe – <u>Réseau 4G</u> Informations à saisir : APN 4G, Nom d'utilisateur, Mot de passe

Commutateur MMS	ON OFF Permet d'envoyer les photos vers les numéros de téléphones mobiles par MMS. Résolution des photos envoyées par MMS : 640 x 480
Commutateur SMTP	Défaut Votre serveur de messagerie OFF - <u>Défaut</u> L'appareil est fourni avec des paramètres SMTP par défaut. - <u>Votre serveur de messagerie</u> Si vous souhaitez utiliser votre propre serveur SMTP, sélectionnez « Votre serveur de messagerie » et renseignez les informations demandées. - <u>OFF</u> Pas d'envoi par SMTP c'est-à-dire pas d'envoi de photos ou de vidéos vers des adresses e-mail.
Destinataires	<u>MMS</u> : 4 numéros de téléphones mobiles <u>E-mails</u> : 4 adresses électroniques Les photos sont envoyées vers les téléphones mobiles par MMS. Les photos et les vidéos sont envoyées aux adresses électroniques par SMTP (data).
Taille envois par SMTP	- <u>Taille des photos envoyées par SMTP</u> Petite Grande Originale - <u>Durée des vidéos envoyées par SMTP</u> 480P Durée de la vidéo OFF - <u>480P</u> : résolution vidéo - <u>Durée de la vidéo</u> Durée par défaut : 10 secondes Durée des vidéos envoyées réglable de 3 à 10 secondes - <u>OFF</u> Pas d'envoi de vidéos

Rapport quotidien	ON OFF Sélectionnez « ON » puis appuyez sur OK pour régler l'heure d'envoi du rapport quotidien. Heure d'envoi par défaut : 00:00 Contenu du rapport quotidien : numéro IMEI de l'appareil, CSQ (intensité du signal - de 0 à 31), nom de la caméra, température, date et heure, niveau de piles restant, informations sur la carte SD, nombre total de photos/vidéos prises, heures d'envoi
GPS	ON OFF Avec le paramètre GPS réglé sur « ON », les coordonnées GPS apparaîtront sur les photos (le paramètre « Horodatage » doit également être réglé sur « ON »). <u>NOTA</u> : si le signal GPS est faible autour de l'appareil, les coordonnées GPS n'apparaîtront pas sur les photos jusqu'à ce que le signal soit plus fort.
Contrôle à distance	Instantané Prochain déclenchement - <u>Instantané</u> Réglage à choisir uniquement si vous utilisez une alimentation externe car <u>cette option consomme beaucoup d'énergie</u>. Le module cellulaire 4G de l'appareil est en stand-by en permanence. Les réglages de la caméra pourront être changés et sauvegardés à distance à tout moment. - <u>Prochain déclenchement</u> Réglage conseillé si vous utilisez des piles. L'appareil pourra changer et sauvegarder les réglages faits à distance uniquement quand la caméra sera déclenchée pour prendre une photo ou une vidéo.

6.6. Regarder les photos/vidéos sur l'écran de la caméra

- Mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume) puis appuyez sur le bouton ▲ LECTURE.
- Utilisez les touches ◀ et ▶ pour naviguer dans les fichiers photos/vidéos.
- Vidéos : Appuyez sur le bouton OK pour lire une vidéo.

- Appuyez sur le bouton MENU pour sortir.

6.7. Effacer des photos/vidéos sur la caméra

- Mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume) puis appuyez sur le bouton ▲ LECTURE.
- Utilisez les touches ◀ et ▶ pour naviguer dans les fichiers photos/vidéos.
- Appuyez ensuite sur le bouton MENU.
- Sélectionnez « Supprimer un élément » (pour supprimer uniquement la photo/vidéo sélectionnée) ou « Supprimer tout » (pour supprimer tous les fichiers) puis appuyez sur le bouton OK.
- Sélectionnez « OUI » ou « NON » puis appuyez sur le bouton OK.
- Appuyez sur le bouton MENU pour sortir.

6.8. Protéger des fichiers photos/vidéos sur la caméra

Cette fonction peut être utilisée pour protéger certains des fichiers enregistrés d'une suppression accidentelle.

- Mettez le sélecteur en position SETUP (l'écran LCD s'allume) puis appuyez sur le bouton ▲ LECTURE.
- Utilisez les touches ◀ et ▶ pour naviguer dans les fichiers photos/vidéos.
- Appuyez ensuite sur le bouton MENU.
- Sélectionnez « Protéger » puis appuyez sur le bouton OK.
- Sélectionnez « Protéger un élément » (pour protéger uniquement la photo/vidéo sélectionnée) ou « Protéger tout » (pour protéger uniquement la photo/vidéo sélectionnée) puis appuyez sur le bouton OK.
- Sélectionnez « OUI » ou « NON » puis appuyez sur le bouton OK.
- Appuyez sur le bouton MENU pour sortir.

6.9. Transférer les photos/vidéos sur un ordinateur

Pour télécharger vos photos/vidéos sur un ordinateur, mettez le sélecteur en position SETUP ou ON. Connectez le câble USB Type-C fourni au port USB Type-C de la caméra, puis directement à une prise USB principale de votre ordinateur.

L'ordinateur va reconnaître l'appareil en tant que « disque amovible » (Lecteur USB). Dans le disque amovible, vous allez trouver les fichiers photos et vidéos et vous pourrez les copier dans votre ordinateur.

Les ordinateurs MAC affichent un « lecteur inconnu » sur le bureau. En cliquant sur ce lecteur, le programme iPhoto est automatiquement lancé.

ATTENTION : Ne déconnectez pas le câble USB et ne retirez pas la carte mémoire pendant la copie des photos/vidéos. Vous risqueriez de perdre des fichiers.

7. Installation du produit sur le terrain

- Installez l'appareil face au nord ou au sud. N'orientez pas l'appareil face à l'est ou à l'ouest car le lever et le coucher du soleil peuvent provoquer des déclenchements intempestifs et produire des images surexposées.
- Pour surveiller une coulée, pointez l'appareil le long de la coulée plutôt que perpendiculairement. Ceci permet de voir plusieurs animaux à la fois s'ils passent en file.
- Dégagez les branches ou herbes se trouvant devant l'appareil. En cas de vent ou de température élevée, elles pourraient causer des déclenchements intempestifs.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie avant d'installer l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien inséré la carte mémoire.
- Vérifiez que la date et l'heure sont correctes.
- Pensez bien à passer le sélecteur en position ON avant de vous en aller.

8. Caractéristiques techniques

Capteur d'images	5 Mega Pixels Couleurs CMOS
Flash infrarouge	6 LED infrarouges invisibles Longueur d'ondes : 940 nm Portée : environ 20 m
Mémoire	Carte SD de 8 GB à 256 GB maximum Classe 10 minimum
Objectif	Champ de vision (FOV) : 53°
Ecran	Ecran couleurs TFT 2.4" (6 cm)
Capteur PIR	Sensibilité réglable : Haute Moyenne Faible Portée de détection : environ 20 m Angle de détection : 60°
Modes de capture	Photo Vidéo Photo + Vidéo
Résolution photo	– <u>Photos enregistrées sur la carte mémoire</u> 8 MP 16 MP 24 MP 30 MP – <u>Photos envoyées par MMS</u> 640 x 480 – <u>Photos envoyées par SMTP</u> Petite (640 x 480) Grande (1920 x 1440) Originale (8 MP seulement)

Photos en rafale	Programmable 1, 2, 3 ou 10 photos par déclenchement
Résolution vidéo	– <u>Vidéos enregistrées sur la carte mémoire</u> 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P – <u>Vidéos envoyées par SMTP</u> 480P
Durée des vidéos	– <u>Vidéos enregistrées sur la carte mémoire</u> Programmables de 3 secondes à 3 minutes – <u>Vidéos envoyées par SMTP</u> Programmables de 3 à 10 secondes
Format des fichiers	Photos : JPG Vidéos : MOV
Vitesse de déclenchement	Environ 0,1 seconde
Nom de la caméra	Programmable
Time Lapse	Programmable Photos Time Lapse Vidéo Time Lapse OFF Résolution vidéo en mode Vidéo Time Lapse 4K 2K FULL HD 1080P HD 720P
Mot de passe	Programmable
Enregistrement en boucle sur la carte mémoire	Programmable
Module cellulaire	Module LTE Fonctionne avec le réseau 4G Fonctionne aussi en 2G et 3G dans les pays qui utilisent toujours ces réseaux
Puissance	12V
Alimentation	8 piles AA 1.5V (alcalines ou Ni-MH rechargeables) <u>OU</u> 4 piles rechargeables Li-ion 3.7V 18650 avec circuit de protection
Autonomie en stand-by	Avec 8 piles AA 2600 mAh 1.5V : jusqu'à 2 ans Avec 4 piles 18650 3300 mAh 3.7V : jusqu'à 3 ans
Alimentation externe	12V/2A
Température de fonctionnement	-25°C à +60°C
Température de stockage	-30°C à +70°C
Humidité	5% - 90%

Étanchéité	IP66
Dimensions	127,5 x 103 x 79 mm
Poids	440 g (sans les piles) 623 g (avec 8 piles AA)
Nom de l'application gratuite	Covertsight (Android iOS)

9. En cas de dysfonctionnement

9.1. Il n'y a pas de sujet sur les photos

- Vérifiez le réglage du niveau de sensibilité du capteur PIR. Dans un environnement chaud, réglez la sensibilité sur « Haute ». Dans un environnement froid, réglez la sensibilité sur « Faible ».
- Essayez de placer l'appareil dans une zone où aucune source de chaleur n'est dans le champ de vision de la caméra.
- Dans certains cas, si l'appareil est près d'un plan d'eau, il va prendre des photos sans aucun sujet. Essayez de diriger la caméra vers la terre.
- Evitez de placer l'appareil sur un arbre frêle qui risque de bouger en cas de vent fort. Essayez de placer la caméra sur un support stable et fixe (par exemple un gros arbre).
- Enlevez les branches qui sont devant l'objectif de l'appareil.
- La nuit, le capteur PIR peut détecter un sujet situé au-delà de la portée du flash infrarouge. Réduisez la distance de détection en ajustant la sensibilité du capteur PIR.
- Le lever ou le coucher du soleil peuvent déclencher le capteur PIR. L'appareil doit être réorienté.
- Si un animal ou une personne se déplace rapidement, il ou elle peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ne soit prise. Reculez ou réorientez l'appareil.

9.2. L'appareil arrête de prendre des photos/vidéos ou n'en prend pas

- Vérifiez que la carte mémoire n'est pas pleine. Si la carte est pleine, l'appareil va arrêter de prendre des photos/vidéos. Pour éviter ce problème, assurez-vous que la fonction « Enregistrement en boucle » est activée (ON).
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie et assurez-vous qu'il reste assez d'énergie pour faire fonctionner l'appareil.
- Assurez-vous que le sélecteur de l'appareil est bien en position ON et non pas en position OFF ou SETUP.

- Formatez la carte mémoire avec l'appareil avant de l'utiliser ou quand l'appareil cesse de prendre des photos/vidéos.

9.3. Le flash n'atteint pas la portée espérée

- Vérifiez que la batterie est complètement chargée ou que l'énergie restante est suffisante.
- Pour assurer la précision et la qualité des photos de nuit, installez la caméra dans un environnement sombre sans aucune source de lumière.
- Certains environnements (arbres, murs, sol etc.) à portée du flash peuvent vous permettre d'obtenir de meilleures photos de nuit. Ne dirigez pas la caméra vers un champ totalement ouvert sans rien à portée du flash pour refléter le flash en retour.

10. Service Après-Vente

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une batterie faible ou à des erreurs d'utilisation. Si le problème persiste, appelez le service après-vente du Groupe NUM'AXES au **02 38 63 64 40**. Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone. Vous pouvez également envoyer un message à l'adresse sav.numaxes@numaxes.com.

Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être nous retourner votre produit.

Ne retournez pas votre produit à votre distributeur.

Retournez-le à l'adresse suivante :

Groupe NUM'AXES

Z.A.C. des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente a besoin de votre produit complet et de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse). Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente du Groupe NUM'AXES vous facturera la réparation. Une somme forfaitaire de 25 € TTC sera facturée en cas de retour SAV non justifié (par exemple piles hors services ou piles mises dans le mauvais sens).

11. Garantie

Le Groupe NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition.

Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge de l'acheteur.

12. Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature au Groupe NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - le remplacement de la coque supplémentaire, de la sangle, de l'antenne et du câble USB
 - l'endommagement du produit résultant : de la négligence ou faute de l'utilisateur, d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue, de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol
3. Si le produit est reconnu défectueux, le Groupe NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. Le Groupe NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
5. Le Groupe NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
6. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
7. Photos et dessins non contractuels.

13. Accessoires

Vous pouvez vous procurer les accessoires (piles, cartes mémoires, panneau solaire) à tout moment sur le site www.numaxes.com.



GROUPE
NUM'AXES

Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

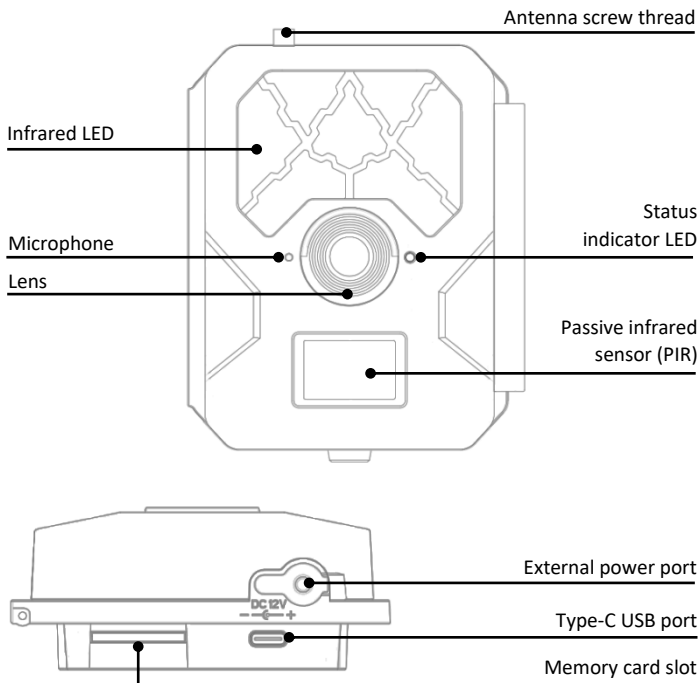
Tel. +33 (0)2 38 63 64 40 | info@numaxes.com | www.numaxes.com

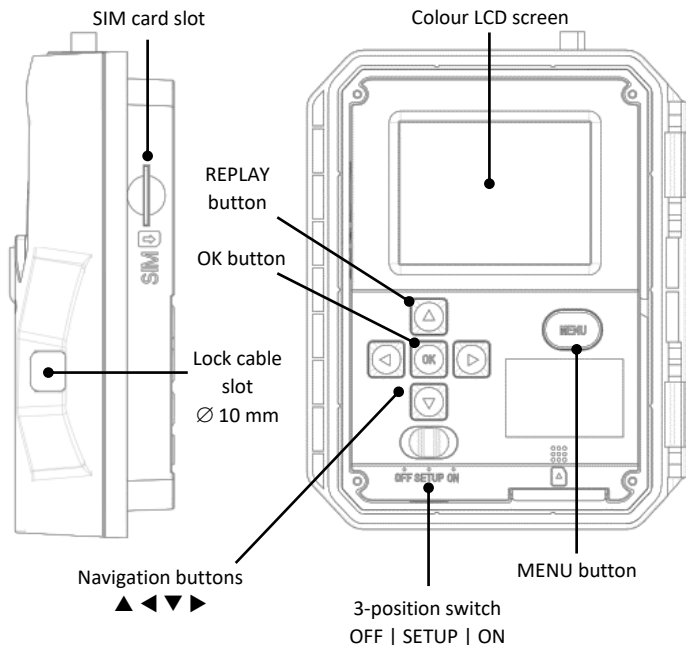
EN – User guide

1. Contents of the product

- 1 PIE1078 trail camera
- 1 additional cover
- 1 4G antenna
- 1 USB Type-C cable
- 1 mounting strap
- 1 quick start guide

2. Presentation of the product





3. Power supply

3.1. Batteries

The camera runs on

- 8 AA 1.5V batteries. The product can work with alkaline or Ni-MH rechargeable batteries.

OR

- 4 rechargeable Li-ion 3.7V circuit protected 18650 batteries. These batteries offer the best battery life.

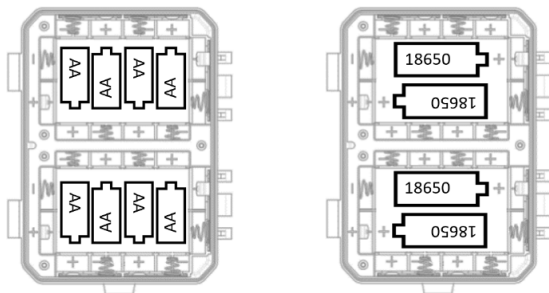
You can purchase batteries at any time on www.numaxes.com.

Before inserting or removing the batteries, the camera must be turned off (switch in the OFF position).

When inserting the batteries, make sure to follow polarity indicated inside the battery slot. Upside down batteries may cause device malfunction.

WARNING: Don't mix battery types! This may cause permanent damage not covered by the guarantee.

Remove the batteries from the camera if you are not using it for 3 months or more. The batteries could leak and damage your product.



3.2. Solar panel

This camera is able to work with a solar panel with build-in lithium battery (12V/2A). You can purchase a 12V solar panel at any time on www.numaxes.com.

IMPORTANT NOTE

- The solar panel **can charge 18650 batteries** inserted in the battery compartment of the device.
- The solar panel **cannot charge Ni-MH AA batteries** inserted in the battery compartment of the device.

3.3. Power adaptor

This camera can also be powered by an external DC adaptor (12V/2A).

You can purchase a 12V external DC adaptor at any time on www.numaxes.com.

We recommend removing the batteries when a power adaptor is used.

4. Installing the memory card

Using a memory card is required to operate the camera (**SD card from 8 GB up to 256 GB maximum – class 10 minimum**).

You can purchase micro-SD cards with adapters at any time at www.numaxes.com.

Before inserting or removing the memory card, the camera must be turned off (switch in the OFF position). Failing to do so may cause loss of or damage the files already recorded on the card.

Formatting the memory card in the trail camera before using it for the first time is strongly recommended, especially when the card has been used in other devices. A memory card formatted in another device may not be compatible.

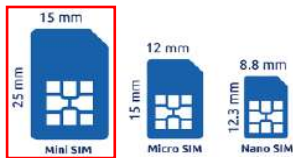
In SETUP mode, if no memory card is inserted, the LDC screen displays “No memory card”. When the memory card is full, the LCD screen indicates “Memory full”.

5. Installing the SIM card

Before inserting or removing the SIM card (Mini SIM size), the camera must be turned off (switch in the OFF position).

You have to remove the PIN code from the SIM card before inserting it in the device.

When the camera is in SETUP mode and no SIM card is inserted, the LCD screen displays “No SIM”.



6. Operation

6.1. Turning ON the camera

Put the switch in the ON position to turn on the camera.

The red start-up indicator light located on the front cover will blink and the LCD display will count down 5 seconds. This allows you time to close the camera front cover and leave the monitored area.

Once in the ON mode, the camera will take photos and/or videos according to its current parameter settings.

NOTE: the camera comes pre-programmed with factory default settings.

6.2. Turning OFF the camera

Slide the switch to the OFF position to turn off the camera.

The OFF mode is the “safe mode” for actions such as replacing batteries, memory card or SIM card and transporting the camera.

6.3. Auto power OFF

In SETUP mode, the camera will automatically power off if you don't press the keypad for more than 2 minutes. Slide the switch to OFF then back to SETUP if you want to do some further configuration.

6.4. Connecting the camera to the cellular network

When you slide the switch to the SETUP position, if a SIM card is inserted, the camera automatically enters a signal search process.

If one or more signal bars pop up on the LCD screen and the message “Connection OK” appears after approximately 30 seconds, it means the camera has automatically connected to the network.

By then, you only need to fill in the information in the “Recipients” setting of the configuration menu to receive photos and/or videos (4 cellular numbers + 4 e-mail addresses).

If the message “Connection Failed” pops up on the screen after 3 failed signal search processes:

- please switch the “SIM setup” from “Automatic setup” to “Manual setup” mode, then enter the MMS and 4G network setups,

OR

- contact us at +33.2.38.69.96.27 or at export@numaxes.com.

6.5. Customizing the operating settings | SETUP

To enter the camera settings menu, slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up), then press on the MENU button.

You can navigate the setting interface by using the ◀, ▶, ▲ and ▼ buttons.

Press OK to select, press MENU to exit to the previous page.

For some settings, you need to press MENU to save and exit the configuration after pressing OK to confirm (Camera ID, PIR interval, Time Lapse, Timer, Password).

The settings presented below can be made directly on the camera LCD screen but also in the free mobile app.

App name: Covertsight

ANDROID



iOS





CAMERA SETTINGS MENU (displayed by default)

Settings	Programmable options (default settings in bold characters)
Mode	Photo Video Photo + Video – <u>Photo</u>: the camera will only shoot photos. – <u>Video</u>: the camera will only shoot videos. – <u>Photo + Video</u>: upon the same trigger event, the camera will shoot photo(s) first then a video.
Photo resolution	8 MP 16 MP 24 MP 30 MP Higher resolution produces better quality photos but creates larger files that take up more of the memory card capacity (fills up faster).
Multi-shot	1 photo 2 photos 3 photos 10 photos Programmable from 1 up to 10 photos per trigger
Night mode	Minimum blur Balanced Maximum range – <u>Minimum blur</u>: This setting offers a shorter exposure time to minimize motion blur for a better image quality (shortened infrared flash range). – <u>Balanced</u>: This setting offers a combination of the other 2 options. – <u>Maximum range</u>: This setting offers a longer exposure time to extend the infrared flash range for a better night vision (lower quality image).
Video resolution	Setting disabled in Photo mode 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P Higher resolution produces better quality videos but creates larger files that take up more of the memory card capacity (fills up faster).
Video length	Setting disabled in Photo mode Default video length: 10 seconds Length <u>of videos recorded on the memory card</u> programmable from 3 seconds to 3 minutes To adjust the length of videos sent by SMTP to email addresses, see the “Network settings” Menu then “SMTP Sending size” parameter.

Audio recording	ON OFF Allows you to activate or deactivate the audio recording in videos.
Cycle recording on memory card	ON OFF When the memory card will be full, the camera will continue to record photos/videos by deleting the oldest photos/videos. Select OFF to deactivate the cycle recording function.
PIR interval	ON OFF – Default PIR interval: 20 seconds Programmable from 00:00:01 to 23:59:59 Select “ON” then press OK to set the desired time interval between photo or video recordings upon motion detection by the PIR sensor. This option avoids camera taking too many redundant photos or videos. <u>Example:</u> if the PIR interval is set to “00:01:00”, the camera will wait 1 minute between photo or video recordings when motion is detected. Short PIR interval = high shooting frequency = high battery consumption Long PIR interval = lower shooting frequency = lower battery consumption
Time Lapse	Time Lapse Photos Time Lapse Video OFF <u>WARNING:</u> in Time Lapse Photos and Time Lapse Video mode, the PIR sensor is deactivated (there is no motion detection). – <u>Time Lapse Photos</u> In Time Lapse Photos mode, the camera will capture photos automatically at a pre-set time interval. Select Time Lapse Photos then press OK to set the interval between automatic photo captures. Interval programmable from 00:00:05 up to 23:59:59 <u>Example:</u> if the interval is set to 00:30:00, the camera will automatically capture photos every 30 minutes.

	– <u>Time Lapse Video</u> In Time-lapse Video mode, the camera will capture photos automatically at a pre-set time interval <u>then generate a video from these photos</u>. Select Time Lapse Video then press OK to set the interval between automatic photo captures. Interval programmable from 00:00:05 up to 23:59:59 <u>Example</u>: if the interval is set to 00:30:00, the camera will automatically capture photos every 30 minutes then generate a video.
TL Video resolution	4K 2K FULL HD 1080P HD 720P Allows you to set the resolution of the video generated from photos taken in Time Lapse Video mode.
Timer 1 Timer 2	ON OFF Each day, the device can operate 24 hours a day (parameter set to OFF) or only during the time slot(s) defined by the user. Two different periods can be programmed. Select “ON” then press OK to set the start time and end time of the desired working period(s). <u>Example</u>: If “Timer 1 – Start Time” is 15:00 and “Timer 1 – End Time” is 18:00; each day, the camera will work only between 15h00 (03:00 PM) and 18h00 (06:00 PM).
PIR sensor sensitivity	Low Medium High With the PIR sensitivity set to High, the PIR sensor: – is more sensitive to movements by smaller subjects; – offers longer detection distance; – can more easily detect a difference between body heat and outdoor temperature; – can more easily trigger the camera. In high temperature environment, subjects body heat and environment temperature are hard to tell by the camera, the suggested setting is high. However, it is recommended to use low PIR sensitivity in environments with lots of interference like hot wind,

	smoke, near window, etc. This will prevent untimely triggering
--	--



GENERAL SETTINGS MENU

Settings	Programmable options (default settings in bold characters)
Language	English Deutsch Dansk Suomi Svenska Espagnol Français Italiano Nederlands Portugues 简体中文 繁体中文 Polski 日本語 Čeština 한국인 Norsk Slovenčina Русский язык
Time & Date	Auto setting (UTC) Time and date manual setting Time format: 24 hours 12 hours Date format: DD/MM/YYYY YYYY/MM/DD MM/DD/YYYY <u>NOTE:</u> it's important to set the date and time to ensure some functions work as expected (for example: time stamp on photos, operation during defined time periods).
Time stamp	ON OFF Select "ON" if you want the following information to be printed on every photo: date and time the image was captured, temperature, moon phase, battery power level, camera name (if the user programmed one) and GPS coordinates (if the GPS parameter is ON).
Camera ID	ON OFF Select "ON" to assign a name to the camera. Such function can help you identify from where and from which camera the photos are.
Battery warning	ON OFF Select "ON" to enable the camera to send you a low battery warning via SMS when remaining energy is lower than 10%.

Password	ON OFF Select “ON” then press OK to enable password protection for your camera.
Beep Sound	ON OFF You can choose to hear a beep sound or not when you press a button on the device.
Format memory card	YES NO Formatting the memory card in the trail camera before using it for the first time is strongly recommended, especially when the card has been used in other devices. A memory card formatted in another device may not be compatible. <u>CAUTION:</u> make sure you have downloaded and backed up any files you want to keep first.
Reset	YES NO Select “YES” then press the OK button to reset the camera back to the factory default settings.
About	IMEI – QR code to pair the camera with the mobile app Version: device firmware version Info: Used space Free space
FW update	YES NO Allows you to update the firmware loaded in the device.
Upgrade module	Setting disabled (reserved for after-sales service)



NETWORK SETTINGS MENU

Settings	Programmable options (default settings in bold characters)
4G Switch	ON OFF If the 4G cellular module is disabled, the device cannot send photos/videos.
SIM Setup	Auto Setup Manual setup – <u>Auto Setup</u> – <u>Manual Setup</u>

	– <u>MMS</u> Information to be entered: MCC, MNC, MMSC, MMS APN, PROXY, PORT, User Name, Password – <u>4G Network</u> Information to be entered: 4G APN, User Name, Password
MMS Switch	ON OFF Allows the device to send photos to mobile phones via MMS. Resolution of photos sent via MMS: 640 x 480
SMTP Switch	Default Your Mail Server OFF – <u>Default</u> The camera comes with default SMTP setups. If you'd like to use your own SMTP server, please select "Your Mail Server" and fill in the requested information. – <u>Your Mail Server</u> Information to be entered: IP, Port, Account, Password, TLS/SSL – <u>OFF</u> No sending via SMTP, that is to say no photos or videos sent to e-mail addresses.
Recipients	<u>MMS</u> : 4 mobile phone numbers <u>Emails</u> : 4 email addresses Photos are sent to mobile phones via MMS. Photos and videos are sent to e-mail addresses via SMTP.
SMTP Sending Size	– <u>Photo size</u> Small Large Original – <u>Video Type</u> 480P Video length OFF – <u>480P</u>: video resolution – <u>Video length</u> Default video length: 10 seconds Programmable from 3 up to 10 seconds – <u>OFF</u> No video sending.

Daily report	ON OFF Select “ON” then press OK to set the daily report sending time. Default sending time: 00:00 Contents of the daily report: device IMEI number, CSQ (signal strength – From 0 to 31), camera name, temperature, date and time, battery power left, SD card information, total photos/videos taken, sending times
GPS	ON OFF With GPS ON, the GPS information will be shown on photo stamp (if the “Time Stamp” parameter is also set to ON). <u>NOTE</u>: if the GPS signal is weak around the product, the GPS information will not be shown on the photo stamp until the signal gets stronger.
Remote control	Instant Upon next trigger – <u>Instant</u> Suggested when using a power adaptor as <u>this option will consume huge battery power</u>. The camera 4G cellular module is in stand-by all the time. The camera setups can be changed and saved at any time. – <u>Upon next trigger</u> Suggested for battery power. The camera will be able to change and save the setups remotely when the camera will be triggered to shoot photos/videos.

6.6. View photos/videos on the camera LCD screen

- Slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up), then press the ▲ REPLAY button.
- Press the ◀ and ▶ buttons for selection.
- Videos: Press OK to play video.
- Press MENU to exit

6.7. Delete photos/videos on the camera

- Slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up), then press the ▲ REPLAY button.
- Press the ◀ and ▶ buttons for selection.

- Press MENU and select “Delete Single” (to delete the selected photo/video) or “Delete All” (to delete all files) then press OK.
- Select “Yes” or “No” then press OK.
- Press MENU to exit.

6.8. Protect files

This function can be used to protect some of the recorded files from accidental deletion.

- Slide the switch to the SETUP position (the LCD screen will light up), then press the ▲ REPLAY button.
- Press the ◀ and ▶ buttons for selection.
- Press MENU and select “Protect” then press OK.
- Select “Protect Single” (to protect the selected photo/video) or “Protect All” (to protect all files) then press OK.
- Select “Yes” or “No” then press OK.
- Press MENU to exit.

6.9. Transfer photos/videos to a computer

To upload photos/videos on a computer, slide the switch to the SETUP or ON position. Connect the supplied USB Type-C cable to the camera's USB Type-C port and then directly to a main USB port on your computer.

The computer will recognize the device as "removable storage".

You will find the photo and video files in the removable storage and will be able to copy them to your computer.

MAC computers show an “Unknown” drive on the desktop. When clicking on this drive, the program iPhoto is automatically started.

WARNING: Do not disconnect the USB cable or remove the memory card while copying photos/videos. You could lose files.

7. Setting up the camera

- Mount the camera facing north or south, not east or west as the rising and setting of the sun could produce false triggers and overexposed images.
- If you're covering a trail, face the camera down or up the trail.
- Clear out any brush or weeds in front of the camera. These can cause false triggers due to temperature and motions disturbances in front of the camera (especially in windy days).
- Check the battery power level before setting up the device.

- Make sure the memory card is properly inserted and have sufficient available space.
- Verify time and date are correct.
- Make sure to turn the camera ON (switch in the ON position).

8. Technical specifications

Image sensor	5 MP colour CMOS
Infrared flash	6 invisible infrared LED Wavelength: 940 nm Range: approx. 20 m (65 ft.)
Memory	SD card from 8 GB up to 256 GB maximum Class 10 minimum
Lens	FOV (Field Of View) = 53°
LCD screen	Built-in 2.4" TFT colour screen
PIR sensor	Adjustable sensitivity: High Medium Low Detection distance: approx. 20 m (65 ft.) Detection angle: 60°
Capture modes	Photo Video Photo + Video
Photo resolution	– <u>Photos recorded on the memory card</u> 8 MP 16 MP 24 MP 30 MP – <u>Photos sent by MMS</u> 640 x 480 – <u>Photos sent by SMTP</u> Small (640 x 480) Large (1920 x 1440) Original (8 MP only)
Multi-shot	Programmable 1, 2, 3 or 10 photos per trigger
Video resolution	– <u>Videos recorded on the memory card</u> 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P – <u>Videos sent by SMTP</u> 480P
Video length	– <u>Videos recorded on the memory card</u> Programmable from 3 seconds up to 3 minutes – <u>Videos sent by SMTP</u> Programmable from 3 up to 10 seconds
File format	Photos: JPG Videos: MOV

Trigger time	Approx. 0.1 seconds
Camera ID	Programmable
Time lapse	Programmable: Time Lapse Photos Time Lapse Video Video resolution in Time Lapse Video mode 4K 2K FULL HD 1080P HD 720P
Password	Programmable
Cycle recording on memory card	Programmable
Cellular module	LTE module Works with 4G network Also works with 2G and 3G networks in countries where they are still working
Power	12V
Power supply	8 x AA 1.5V batteries (alkaline or Ni-MH rechargeable) OR 4 rechargeable Li-ion 3.7V circuit protected 18650 batteries
Battery life in stand-by	With 8 AA batteries (2600 mAh – 1.5V): up to 2 years With 4 18650 batteries (3300 mAh – 3.7V): up to 3 years
External power	12V/2A
Operating temperature	-25°C to +60°C
Storage temperature	-30°C to +70°C
Humidity	5% - 90%
Watertightness	IP66
Dimensions	127.5 x 103 x 79 mm
Weight	440 g (without batteries) 623 g (with 8 AA batteries)
Free application name	Covertsight (Android iOS)

9. Troubleshooting

9.1. The photos do not capture subject of interest

- Check the PIR sensitivity parameter setting. In warm environmental conditions, set the sensor sensitivity to “High” and in cold weather use, set the sensor sensitivity to “Low”.

- Try to set your camera up in an area where no heat sources are in the camera's field of view.
- In some cases, setting the camera near water will make it take images with no subject in them. Try aiming the camera over ground.
- Avoid setting the camera up on small trees that are prone to being moved by strong winds. Try to set the camera on stable and immovable objects, i.e., large trees.
- Remove any limbs which are right in front of the camera lens.
- At night, the PIR sensor may detect beyond the range of the infrared flash. Reduce the detection distance by adjusting the PIR sensor sensitivity.
- Rising sun or sunset can trigger the PIR sensor. The camera must be reoriented.
- If a subject moves quickly, it may move out of the camera's field of view before the photo has been taken. Move the camera further back or redirect it.

9.2. The camera stops taking images/videos or won't take images/videos

- Please make sure that the memory card is not full. If the memory card is full, the camera will stop taking photos/videos. To avoid such problem, check that the cycle recording function is activated (ON).
- Check the battery to make sure there is enough power left for the camera to work.
- Make sure the camera power switch is in the ON position and not in the OFF or SETUP position.
- Please format the memory card with the camera before using it or when the camera stops taking images/videos.

9.3. The night vision flash range doesn't meet expectations

- Please check to make sure the battery is fully charged or have enough power left.
- To ensure accuracy and quality of the night time images, please mount the camera in a dark environment without any obvious light sources.
- Certain surroundings (like trees, walls, ground, etc.) within flash range can get you better night time images. Please do not aim the camera to total open field where there is nothing within the IR flash range to reflect the flash back.

10. After-sales service

Should your product stop working or develop a fault, first read this guide over, and then check the battery and recharge it if necessary. Also check that you are using the product correctly.

If the problem persists, contact your distributor or check out on www.numaxes.com. You can also contact the NUM'AXES Group at **+33.2.38.69.96.27** or export@numaxes.com.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return the product for service and repair.

For all repairs, please supply the complete product and the proof of purchase (invoice or sales receipt).

If you omit one of these items, the after-sales service will have to invoice you for any repair costs incurred.

11. Guarantee

The NUM'AXES Group guarantees the product against production defects for two years after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

12. Guarantee conditions

1. The guarantee will be valid only if the proof of purchase (invoice or sales receipt), without cancellation, is submitted to the distributor or to the NUM'AXES Group. The guarantee is limited to the original purchaser.
2. This guarantee does not cover the following:
 - replacing the additional cover, mounting strap and USB cable
 - direct or indirect risks incurred when sending the article back to the distributor or to the NUM'AXES Group
 - damage to the product caused by: negligence or incorrect use, use contrary to the instructions or not envisioned therein, repairs performed by unauthorized persons
 - loss or theft
3. If the product is found to be defective, the NUM'AXES Group will either decide to repair or to replace it.
4. No claim may be advanced against the NUM'AXES Group, particularly in relation to incorrect use or breakdown.
5. The NUM'AXES Group reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to comply with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

13. Accessories

You can purchase accessories (batteries, memory cards, solar panel) at any time on www.numaxes.com.

14. Collection and recycling of your device at the end of its life



This pictogram means that your product can not be thrown with household refuse.

You have to bring the device to a collection location suitable for treatment, development, recycling of electronic wastes or bring it back to your distributor.

Adopting this process, you do something for the environment; you contribute to the preservation of natural resources and to the protections of human health.

**GROUPE
NUMAXES**

Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

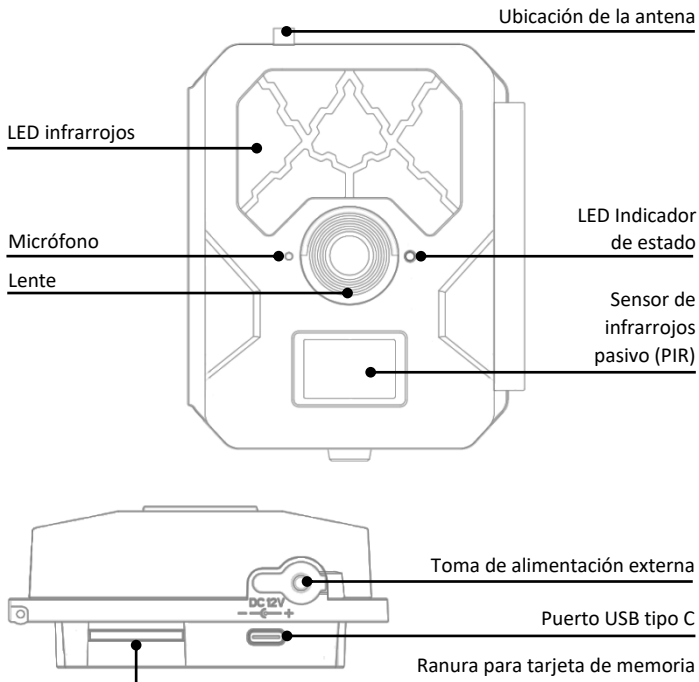
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

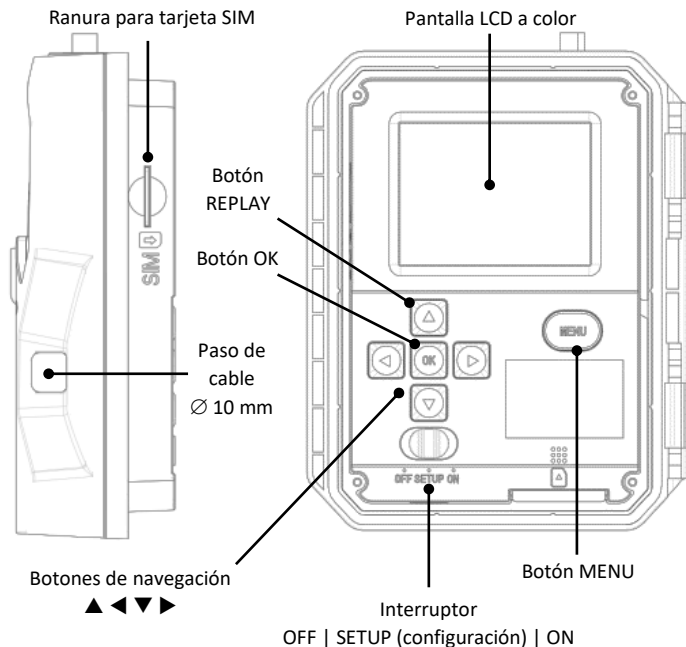
ES – Manual de instrucciones

1. Componentes del producto

- 1 cámara trampa PIE1078
- 1 carcasa adicional
- 1 antena 4G
- 1 cable USB Tipo-C
- 1 correa de fijación
- 1 guía rápida

2. Presentación del producto





3. Alimentación

3.1. Baterías

La cámara funciona con:

- 8 baterías AA 1.5V. Puede utilizar baterías alcalinas o Ni-MH recargables.
- 8 baterías recargables Li-ion 3.7V 18650 con circuito de protección. Estas baterías ofrecen la mejor autonomía.

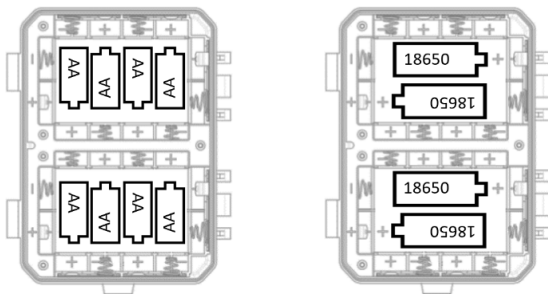
Puede comprar baterías en cualquier momento en www.numaxes.com.

Antes de introducir o de retirar las baterías, la cámara debe apagarse (interruptor en la posición OFF).

Asegúrese de respetar la polaridad indicada en el compartimento de las pilas cuando las instale. Unas pilas instaladas en el sentido incorrecto pueden provocar fallos de funcionamiento.

ATENCIÓN: no mezcle tipos de pilas. Esto puede causar daños permanentes a la cámara y no están cubiertos por la garantía.

Si prevé no usar el producto durante un periodo prolongado del orden de 3 meses o más, se recomienda retirar las pilas. Pueden derramar y perjudicar su producto.



3.2. Panel solar

La cámara puede funcionar con un panel solar con batería de litio integrada (12V/2A). Puede comprar un panel solar 12 V en cualquier momento en www.numaxes.com.

NOTA IMPORTANTE

- El panel solar **puede recargar baterías 18650** colocadas en el compartimento de baterías.
- El panel solar **no puede recargar las baterías AA** colocadas en el compartimento de baterías.

3.3. Adaptador de potencia

La cámara también puede funcionar con un adaptador (12V/2A).

Puede comprar un adaptador 12 V en cualquier momento en www.numaxes.com.

Recomendamos quitar las baterías cuando se utilice un adaptador de potencia.

4. Colocación de la tarjeta de memoria

Es necesario instalar una tarjeta de memoria para que la cámara funcione (**tarjeta SD de 8 GB hasta 256 GB máximo – clase 10 mínimo**).

Puede comprar tarjetas micro SD con adaptador en cualquier momento en www.numaxes.com.

Antes de introducir o de retirar la tarjeta de memoria, la cámara debe apagarse (interruptor en la posición OFF). No hacerlo podría provocar la pérdida o el deterioro de los archivos que están guardados en la tarjeta de memoria.

Se recomienda formatear la tarjeta de memoria con la cámara antes de utilizarla por primera vez, especialmente si la tarjeta se ha utilizado en otros dispositivos.

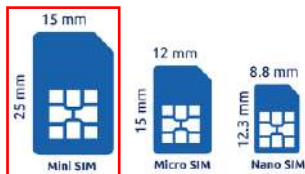
Cuando la cámara esté en modo SETUP y no haya ninguna tarjeta de memoria instalada, aparece en la pantalla la indicación "No hay tarjeta".

Cuando la tarjeta de memoria está llena, aparece en la pantalla LCD la indicación "Memoria llena".

5. Colocación de la tarjeta SIM

Antes de introducir o de retirar la tarjeta SIM (**de tamaño Mini SIM**), la cámara debe apagarse (interruptor en la posición OFF).

Tiene que quitar el código PIN de la tarjeta SIM antes de introducirla en el dispositivo.



Cuando la cámara esté en modo SETUP y no haya ninguna tarjeta SIM instalada, aparece en la pantalla la indicación "No tarjeta SIM".

6. Funcionamiento

6.1. Puesta en servicio | ON

Deslice el interruptor en la posición ON para encender el aparato.

El indicador de encendido rojo situado en la parte frontal de la cámara parpadeará y la pantalla LCD realizará una cuenta regresiva durante 5 segundos. Este intervalo le dará tiempo suficiente para cerrar la cubierta del dispositivo y luego abandonar el área monitoreada.

Una vez encendido, el dispositivo tomará fotos y/o videos dependiendo de la configuración realizada.

NOTA: la cámara viene programada de fábrica.

6.2. Puesta fuera de servicio | OFF

Deslice el interruptor en la posición OFF para apagar el dispositivo.

El modo OFF es el modo de "seguridad" que permite acciones como reemplazar las baterías, la tarjeta SIM o la tarjeta de memoria y transportar el dispositivo.

6.3. Apagado automático

En el modo SETUP, la cámara se desconectará automáticamente si no pulsa ningún botón durante más de 2 minutos. Ponga el interruptor en la posición OFF y, a continuación, de nuevo en la posición SETUP si desea proseguir con la configuración.

6.4. Conectar el dispositivo a la red móvil

Cuando coloca el selector en la posición SETUP, si se ha insertado una tarjeta SIM en el dispositivo, la cámara entra automáticamente en un proceso de búsqueda de señal.

Si aparece una o más barras de nivel de señal en la pantalla LCD y aparece el mensaje "Conexión OK" después de unos 30 segundos, significa que la cámara se ha conectado automáticamente a la red.

Todo lo que necesita hacer es completar las informaciones en el parámetro "Destinatarios" en la pestaña "Configuración de la red" para recibir las fotos y/o videos.

Si el mensaje "Conexión fallida" aparece en la pantalla LCD después de 3 procesos de búsqueda de señal fallidos:

- Cambia la opción "Configuración SIM" de "Configuración auto" a "Configuración manual" y, a continuación, introduzca MMS y Red 4G.

O

- Contacta con el Grupo NUM'AXES en +33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com.

6.5. Personalizar configuraciones | SETUP

Para entrar en el MENÚ de configuración de la cámara, ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse el botón MENÚ.

Puede navegar por la interfaz de configuración presionando ▲, ▼, ◀ o ▶.

Presione OK para seleccionar, presione MENÚ para salir a la página anterior.

En el caso de algunos ajustes, el usuario debe pulsar MENÚ para guardar y salir de la configuración después de haber pulsado OK para confirmar (ID de cámara, Intervalo PIR, Franjas horarias de funcionamiento, Contraseña).

Las configuraciones presentadas a continuación se pueden realizar directamente en la pantalla LCD del dispositivo, pero también en la aplicación móvil gratuita.

Nombre de la aplicación: Covertsight

ANDROID



iOS



MENÚ DE CONFIGURACIÓN CÁMARA (Menú que se muestra por defecto)

Ajustes	Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)
Modo	Foto Vídeo Foto + Vídeo – <u>Foto</u>: la cámara hará solamente fotos. – <u>Vídeo</u>: la cámara grabará solamente vídeos. – <u>Foto + Vídeo</u>: la cámara hará primero una(s) foto(s) y luego un vídeo.
Resolución de foto	8 MP 16 MP 24 MP 30 MP Una resolución más alta produce fotos de mejor calidad, pero crea archivos más grandes que ocupan más espacio en la tarjeta de memoria (se llena antes).
Fotos en ráfaga	1 foto 2 fotos 3 fotos 10 fotos Programable de 1 a 10 fotos por disparo
Modo Noche	Borrosidad mínima Equilibrado Alcance máximo – <u>Borrosidad mínima</u>: Exposición más corta para minimizar la borrosidad debida al movimiento para una imagen de mejor calidad (alcance del flash IR reducido). – <u>Equilibrado</u>: Combinación de las otras dos opciones. – <u>Alcance máximo</u>: Exposición más larga para ampliar el alcance del flash IR para una mejor visión de noche (imagen de calidad inferior).
Resolución de vídeo	Parámetro desactivado en modo Foto 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P Una resolución más alta produce vídeos de mejor calidad, pero crea archivos más grandes que ocupan más espacio en la tarjeta de memoria (se llena antes).

Duración del vídeo	Parámetro desactivado en modo Foto Duración por defecto: 10 segundos Duración <u>de los vídeos registrados en la tarjeta de memoria</u> programable de 3 segundos a 3 minutos Para ajustar la duración de los vídeos enviados por SMTP a direcciones de correo electrónico consulte el Menú “Configuración de la red” y luego el parámetro “Tamaño envíos SMTP”.
Grabación de audio	ON OFF Le permite habilitar o deshabilitar la grabación de audio en videos.
Grabación en bucle	ON OFF Cuando la tarjeta de memoria esté llena, la cámara seguirá guardando fotos/vídeos eliminando fotos/vídeos más antiguos. Seleccione “OFF” para desactivar la grabación en bucle.
Intervalo PIR	ON OFF – Intervalo PIR por defecto: 20 segundos Programable de 00:00:05 hasta 23:59:59 Seleccione "ON" y pulse el botón OK para ajustar el intervalo deseado entre fotos/vídeos cuando se detecta un movimiento. Esta función permite evitar hacer demasiadas fotos/vídeos redundantes. <u>Por ejemplo:</u> si el intervalo PIR está ajustado en “00:01:00”, la cámara esperará 1 minuto entre cada foto/vídeo aunque se detecte un movimiento. Intervalo PIR corto = muchas fotos/vídeos tomados = alto consumo de energía Intervalo PIR largo = menos fotos/vídeos tomados = menor consumo de energía
Time Lapse	Foto Time Lapse Video Time Lapse OFF <u>ATENCIÓN:</u> en el modo Foto Time Lapse o Video Time Lapse, el sensor PIR se desactiva (no hay detección de movimiento). – <u>Foto Time Lapse</u> En el modo Foto Time Lapse, la cámara tomará fotos automáticamente de acuerdo con el intervalo de tiempo programado por el usuario.

	Seleccione "Foto Time Lapse" y pulse OK para ajustar el intervalo entre tomas de fotos automáticas. Intervalo configurable de 00:00:05 hasta 23:59:59 <u>Por ejemplo:</u> si el intervalo se ajusta en 00:30:00, la cámara hará una foto automáticamente cada 30 minutos. – <u>Video Time Lapse</u> En el modo Video Time-lapse, la cámara tomará fotos automáticamente en intervalos de tiempo regulares definidos por el usuario <u>y luego generará un vídeo a partir de las fotos tomadas.</u> Seleccione "Video Time Lapse" y pulse OK para ajustar el intervalo entre tomas de fotos automáticas. Intervalo configurable de 00:00:05 hasta 23:59:59 <u>Por ejemplo:</u> si el intervalo se ajusta en 00:30:00, la cámara hará una foto automáticamente cada 30 minutos y luego generará un vídeo.
Resolución de Vídeo TL	4K 2K FULL HD 1080P HD 720P Permite configurar la resolución del video generado a partir de fotos tomadas en modo Vídeo Time Lapse.
Ranura de tiempo 1 Ranura de tiempo 2	ON OFF Cada día, el dispositivo puede funcionar las 24 horas del día (parámetro configurado en OFF) o sólo durante la(s) franja(s) horaria(s) definida(s) por el usuario (1 o 2). Seleccione "ON" y pulse OK para programar la hora de inicio y la hora de fin de las franjas horarias durante las que funcionará la cámara cada día. <u>Por ejemplo:</u> si "Franja 1 – Inicio" se ajusta en 15:00 y "Franja 1 – Fin" en 18:00, la cámara funcionará solamente entre las 15:00 y las 18:00 horas cada día.
Sensibilidad sensor PIR	Baja Media Alta Con una sensibilidad alta, el sensor PIR: – son más sensibles a los movimientos de sujetos pequeños; – ofrecen una mejor distancia de detección;

	– pueden detectar más fácilmente una diferencia de temperatura entre el cuerpo y la temperatura ambiente; – pueden disparar más fácilmente la cámara. En un entorno a alta temperatura, a la cámara le resulta difícil diferenciar entre el calor corporal de los sujetos y la temperatura ambiente, por lo que le recomendamos utilizar la sensibilidad alta. Sin embargo, se recomienda utilizar la sensibilidad baja en entornos con muchas interferencias como, por ejemplo, viento caliente, humo, proximidad de ventanas, etc. Esto evitará la activación accidental.
--	--



MENÚ DE CONFIGURACIÓN GENERAL

Ajustes	Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)
Idioma	English Deutsch Dansk Suomi Svenska Espagnol Français Italiano Nederlands Portugues 简体中文 繁体中文 Polski 日本語 Čeština 한국인 Norsk Slovenčina Русский язык
Hora y fecha	Ajuste automático (UTC) Ajuste manual de hora y fecha Formato de hora: 24 horas 12 horas Formato de fecha: DD/MM/AAAA AAAA/MM/DD MM/DD/AAAA <u>NOTA:</u> es importante configurar la hora y la fecha para que ciertos parámetros funcionen correctamente (<u>por ejemplo:</u> estampado de la fecha/hora en las fotos, funcionamiento durante una franja horaria definida).
Estampado de la hora	ON OFF Seleccione “ON” si desea que se imprima la siguiente información en las fotos: fecha y hora en que se tomó la foto, temperatura ambiente, fase lunar, nivel de batería,

	nombre de la cámara (si el usuario ha programado uno) y las coordenadas GPS (si la configuración de GPS está activada/ON).
ID de cámara	ON OFF Seleccione "ON" para asignar un nombre a la cámara. Esta función puede ayudarle a identificar dónde y desde qué cámara se han tomado las fotos.
Advertencia baterías bajas	ON OFF Selecciona "ON" para que el dispositivo te envíe un aviso en caso de batería baja (enviando un SMS cuando quede menos del 10% de energía restante).
Contraseña	ON OFF Pulse el botón OK. Seleccione "ON" y pulse de nuevo el botón OK para proteger la cámara con una contraseña.
Sonido Bip	ON OFF Permite seleccionar entre escuchar o no un sonido cuando se pulsa una tecla del dispositivo.
Formatear tarjeta de memoria	SÍ NO Se recomienda formatear la tarjeta de memoria con la cámara antes de usarla por primera vez, especialmente si la tarjeta ha sido utilizada en otros dispositivos. Una tarjeta formateada con otro dispositivo puede no ser compatible. <u>ATENCIÓN:</u> cuando formatea una tarjeta de memoria, se borra toda la información y los archivos de la tarjeta.
Reiniciar	SÍ NO Seleccione "SÍ" para restablecer los ajustes de fábrica.
Acerca de	IMEI – Código QR para emparejar la cámara con la aplicación móvil Versión del firmware cargado en el dispositivo Información: Espacio usado Espacio libre
Actualización FW	SÍ NO Le permite actualizar el firmware cargado en el dispositivo.

Actualización del módulo	Parámetro desactivado (reservado para el servicio postventa)
--------------------------	--



MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE LA RED

Ajustes	Opciones programables (los ajustes por defecto están en negrita)
Interruptor 4G	ON OFF Si el módulo celular 4G está desactivado, el dispositivo no puede enviar fotos/vídeos.
Configuración SIM	Configuración auto Configuración manual – <u>Configuración auto</u> – <u>Configuración manual</u> – <u>MMS</u> Información a ingresar: MCC, MNC, MMSC, MMS APN, PROXY, PUERTO, Nombre de usuario, Contraseña – <u>Red 4G</u> Información a ingresar: 4G APN, Nombre de usuario, Contraseña
Interruptor MMS	ON OFF Le permite enviar fotos a números de teléfonos móviles mediante MMS. Resolución de fotos enviadas por MMS: 640 x 480
Interruptor SMTP	Por defecto Su servidor de correo OFF – <u>Por defecto</u> La cámara viene con la configuración SMTP predeterminada. Si desea utilizar su propio servidor SMTP, seleccione "Su servidor de correo" y proporcione la información solicitada. – <u>Su servidor de correo</u> Información a ingresar: IP, Puerto, Cuenta, Contraseña, TLS/SSL

	– <u>OFF</u> Sin envío SMTP, es decir, sin envío de fotos o vídeos a direcciones de correo electrónico.
Destinatarios	<u>MMS</u>: 4 números de teléfono móvil <u>E-mails</u>: 4 direcciones de correo electrónico La cámara enviará fotos a los números de móvil pre configurados únicamente vía MMS. La cámara enviará fotos o vídeos a las direcciones de correo electrónico pre configuradas vía SMTP (datos).
Tamaño envíos SMTP	– <u>Tamaño de foto</u> Pequeño Grande Original – <u>Tipo de vídeo</u> 480P Duración del vídeo OFF – <u>480P</u>: resolución de vídeo – <u>Duración del vídeo</u> Duración por defecto: 10 segundos Duración de los videos enviados por SMTP programable de 3 a 10 segundos – <u>OFF</u> Sin envío de vídeos
Informe diario	ON OFF Seleccione "ON" y luego presione OK para configurar la hora de envío del informe diario. Hora de envío predeterminada: 00:00 Contenido del informe diario: número IMEI del dispositivo, CSQ (intensidad de la señal: 0 a 31), nombre de la cámara, temperatura, fecha y hora, nivel de batería restante, información de la tarjeta SD, total de fotos tomadas, tiempos de envío
GPS	ON OFF Con el ajuste "GPS" configurado en "ON", las coordenadas del GPS aparecerán en las imágenes (si el ajuste "Marca de tiempo" está configurado en "ON").

	NOTA: Si la señal del GPS es débil alrededor de la unidad, las coordenadas del GPS no aparecerán en las imágenes hasta que la señal sea más alta.
Control remoto	Instantáneo Al siguiente disparo – <u>Instantáneo</u> Recomendado si usa una fuente de alimentación externa porque <u>esta opción consume mucha energía</u>. El módulo celular 4G de la cámara estará en modo de espera continuamente; por lo tanto, los ajustes de la cámara podrán cambiarse y guardarse de forma remota en cualquier momento. – <u>Al siguiente disparo</u> Recomendado cuando se usan baterías. La cámara podrá cambiar y guardar los ajustes realizados a distancia cuando la cámara se disparará para tomar una foto o un vídeo.

6.6. Ver fotos/vídeos en la pantalla LCD

- Ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse el botón ▲ REPLAY (reproducción).
- Pulse ◀ y ▶ para seleccionar.
- Vídeos: pulse el botón OK para reproducir un vídeo.
- Pulse el botón MENU para salir.

6.7. Eliminar fotos/videos en la cámara

- Ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse el botón ▲ REPLAY (reproducción).
- Pulse ◀ y ▶ para seleccionar y luego pulse el botón MENU.
- Seleccione "Eliminar uno solo" (para eliminar únicamente la foto o el vídeo seleccionada/o) o "Eliminar todos" (para eliminar todos los archivos); a continuación, pulse OK.
- Seleccione "SÍ" o "NO" y pulse OK.
- Pulse el botón MENU para salir.

6.8. Proteger archivos de fotos y vídeos

Esta función se puede usar para proteger algunos de los archivos grabados de la eliminación accidental.

- Ponga el interruptor en la posición SETUP (la pantalla LCD se enciende) y, a continuación, pulse el botón ▲ REPLAY (reproducción).
- Pulse ◀ y ▶ para seleccionar y luego pulse el botón MENU.
- Seleccione “Proteger” y luego pulse el botón OK.
- Seleccione “Proteger uno solo” (para proteger únicamente la foto o el vídeo seleccionada/o) o “Proteger todos” (para proteger todos los archivos); a continuación, pulse OK.
- Seleccione “Sí” o “No” y pulse OK.
- Pulse el botón MENU para salir.

6.9. Transferir fotos/videos a una computadora

Para descargar sus fotos/videos a una computadora, deslice el interruptor en la posición SETUP u ON.

Conecte el cable suministrado al puerto USB Tipo-C de la cámara, y luego directamente a una toma USB principal de su computadora.

Su computadora reconocerá la cámara como un “disco extraíble”.

En el disco extraíble, encontrará los archivos y podrá copiarlos en su computadora.

Las computadoras MAC muestran una “unidad desconocida” en el escritorio. Al hacer clic en esta unidad, el programa iPhoto se inicia automáticamente.

ATENCIÓN: No desconecte el cable USB ni retire la tarjeta de memoria mientras copia fotos/videos. Puede perder archivos.

7. Instalación de la cámara

- Monte la cámara mirando hacia el norte o hacia el sur. No oriente la cámara hacia el este ni hacia el oeste porque el amanecer y el anochecer pueden provocar falsos disparos e imágenes sobreexpuestas.
- Si está siguiendo un rastro, oriente la cámara hacia arriba o hacia abajo del mismo.
- Despeje la parte delantera de la cámara de hierbas o malezas. Podrían producirse falsos disparos a causa de interferencias debidas a la temperatura o al movimiento delante de la cámara (especialmente en días con viento).
- Compruebe el nivel de carga de la batería antes de instalar el dispositivo.
- Asegúrese de haber introducido correctamente la tarjeta de memoria y de que tenga suficiente espacio disponible.
- Compruebe que la fecha y la hora sean correctas.
- Asegúrese de encender la cámara (interruptor en ON).

8. Especificaciones técnicas

Sensor de imagen	5 megapíxeles color CMOS
Flash infrarrojo	6 LED infrarrojos invisibles Longitud de onda: 940 nm Alcance IR flash: aproximadamente 20 m
Memoria	Tarjeta SD de 8 GB a 256 GB máximo Clase 10 mínimo
Lente	FOV (campo de visión) = 53°
Pantalla LCD	Pantalla a color TFT 2.4" (6 cm)
Sensor PIR	Sensibilidad ajustable: Alta Media Baja Alcance de detección: 20 m Ángulo de detección: 60°
Modos de captura	Foto Vídeo Foto + Vídeo
Resolución de foto	– <u>Fotos grabadas en la tarjeta de memoria</u> 8 MP 16 MP 24 MP 30 MP – <u>Fotos enviadas por MMS</u> 640 x 480 – <u>Fotos enviadas por SMTP</u> Pequeña (640 x 480) Grande (1920 x 1440) Original (solo 8 MP)
Fotos en ráfaga	Programable 1, 2, 3 o 10 fotos por disparo
Resolución de vídeo	– <u>Videos grabados en la tarjeta de memoria</u> 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P – <u>Videos enviados por SMTP</u> 480P
Duración del vídeo	– <u>Videos grabados en la tarjeta de memoria</u> Programable de 3 segundos a 3 minutos – <u>Videos enviados por SMTP</u> Programable de 3 a 10 segundos
Formato archivos	Fotos: JPG Vídeos: MOV
Tiempo de disparo	Alrededor 0,1 segundos
ID de la cámara	Programable
Time Lapse	Programable: Foto Time Lapse Video Time Lapse Resolución en modo Vídeo Time Lapse 4K 2K FULL HD 1080P HD 720P

Contraseña	Programable
Grabación en bucle sobre la tarjeta SD	Programable
Módulo de transmisión inalámbrica	Módulo LTE Funciona con red 4G También funciona en 2G y 3G en países que todavía usan estas redes.
Potencia	12V
Alimentación	8 pilas AA 1.5V (alcalinas o Ni-MH recargables) O 4 baterías recargables Li-ion 3.7V 18650 con circuito de protección
Autonomía en modo de espera	Con 8 pilas AA 2600 mAh 1.5V: hasta 2 años Con 4 baterías 18650 3300 mAh 3.7V: hasta 3 años
Fuente de alimentación externa	12V/2A
Temperatura de funcionamiento	-25°C a +60°C
Temperatura de almacenamiento	-30°C a +70°C
Humedad	5% - 90%
Estanqueidad	IP66
Dimensiones	127,5 x 103 x 79 mm
Peso	440 g (sin pilas) 623 g (con 8 pilas AA)
Nombre de la aplicación gratuita	Covertsight (Android iOS)

9. En caso de malfuncionamiento

9.1. Las fotos no capturan ningún sujeto de interés

- Compruebe el ajuste del nivel de sensibilidad del sensor PIR. En un ambiente cálido, ajuste la sensibilidad en "Alta". En un ambiente frío, ajuste la sensibilidad en "Baja".
- Trate de situar la cámara en una zona donde no haya fuentes de calor en el campo de visión de la misma.

- En algunos casos, si la cámara está cerca del agua, tomará fotos sin ningún sujeto en ellas. Trate de orientar la cámara hacia el suelo.
- Evite situar la cámara en un árbol pequeño que pudiera moverse en caso de fuerte viento. Trate de colocar la cámara sobre un soporte estable y fijo (por ejemplo, un árbol grande).
- Retire las ramas que estén delante de la lente de la cámara.
- Por la noche, el sensor PIR puede detectar un sujeto situado más allá del alcance de la luz IR (flash infrarrojo). Reduzca la distancia de detección ajustando la sensibilidad del sensor PIR.
- El amanecer o el anochecer pueden activar el sensor PIR. La cámara necesita ser redirigida.
- Si un sujeto se desplaza rápidamente, podría salirse del campo de visión de la cámara antes de que se haga la foto. Retroceda o reoriente la cámara.

9.2. La cámara deja de hacer fotos/vídeos o no hace ninguna

- Compruebe que la tarjeta de memoria no esté llena. Si la tarjeta está llena, la cámara dejará de hacer fotos/vídeos. Para evitar este problema, asegúrese de que la función de grabación en bucle esté activada (ON).
- Compruebe el nivel de carga de la batería y asegúrese de que queda suficiente energía para el funcionamiento de la cámara.
- Asegúrese de que el interruptor de la cámara esté en posición ON y no en OFF o SETUP.
- Formatee la tarjeta de memoria con la cámara antes de utilizarla o cuando la cámara deje de hacer fotos/vídeos.

9.3. El flash de visión nocturna no alcanza el alcance esperado

- Compruebe que la batería está completamente cargada o que la energía restante sea suficiente.
- Para garantizar la precisión y la calidad de las fotos de noche, sitúe la cámara en un entorno oscuro sin ninguna fuente luminosa.
- Algunos entornos (árboles, paredes, suelo, etc.) dentro del alcance del flash pueden permitirle obtener mejores fotos de noche. No apunte con la cámara hacia un campo totalmente abierto sin nada dentro del alcance del flash IR que permita reflejar el flash de retroceso.

10. Servicio de atención al cliente

En caso de que su producto dejara de funcionar o presentara algún fallo, lea detenidamente estas instrucciones y, a continuación, compruebe la batería y cárguela

si fuera necesario. Asimismo, compruebe que está utilizando el producto correctamente.

Si el problema persiste, contacte con su distribuidor o consulte www.numaxes.com. También puede contactar con el Grupo NUM'AXES en el teléfono **+33.2.38.69.96.27** o export@numaxes.com.

Dependiendo de la magnitud del fallo, es posible que tenga que enviarnos el producto para su reparación.

Para cualquier reparación, deberá facilitarnos el producto completo y la prueba de compra (factura o recibo de compra).

En caso de no proporcionar alguno de estos elementos, el servicio de atención al cliente le cobrará los costes de reparación.

11. Garantía

El Grupo NUM'AXES garantiza el producto contra cualquier fallo de fabricación durante los dos años posteriores a la compra.

Todos los gastos de envío y embalaje corren a cargo del comprador.

12. Condiciones de garantía

1. La garantía solo será válida si se envía la prueba de compra en vigor (factura o recibo de compra) al distribuidor o al Grupo NUM'AXES. La garantía se limita al comprador original.
2. Esta garantía no cubre lo siguiente:
 - el cambio de la carcasa adicional, de la correa de montaje y del cable USB
 - los riesgos directos o indirectos provocados durante la devolución al distribuidor o al Grupo NUM'AXES
 - los daños en el producto causados por: negligencia o uso incorrecto, uso contrario a las instrucciones o no indicado, reparaciones realizadas por personas no autorizadas
 - la pérdida o el robo
3. Si el producto se considera defectuoso, el Grupo NUM'AXES optará por realizar un cambio o una reparación.
4. El Grupo NUM'AXES no podrá ser considerada responsable de los daños derivados de un uso incorrecto o de una avería.
5. El Grupo NUM'AXES se reserva el derecho de modificar las características de sus productos con objeto de aportar mejoras técnicas o cumplir con nuevas normativas.
6. La información incluida en estas instrucciones puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.

7. Las fotos y los dibujos no son contractuales.

13. Accesorios

En cualquier momento puede comprar accesorios (pilas, tarjeta de memoria, panel solar) en nuestro sitio web www.numaxes.com.

14. Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida



El pictograma que aparece en su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas.

Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor.

Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

**GROUPE
NUMAXES**

Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

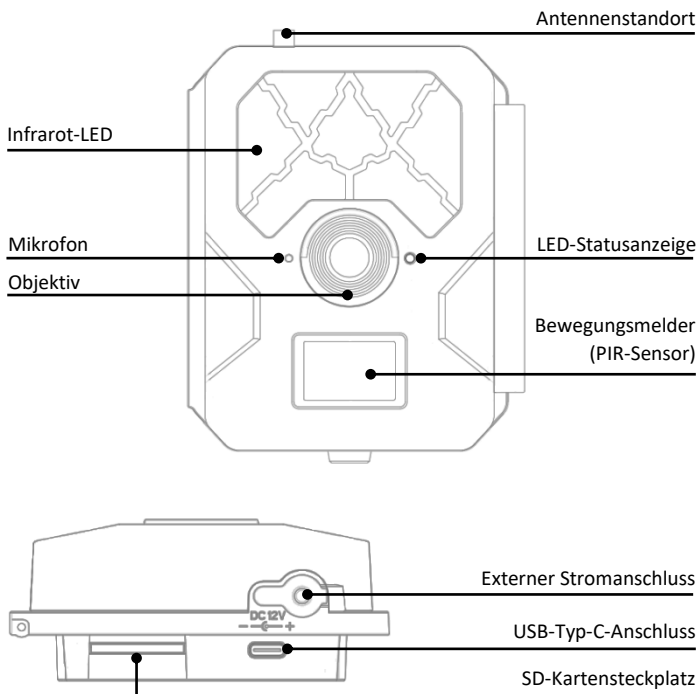
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

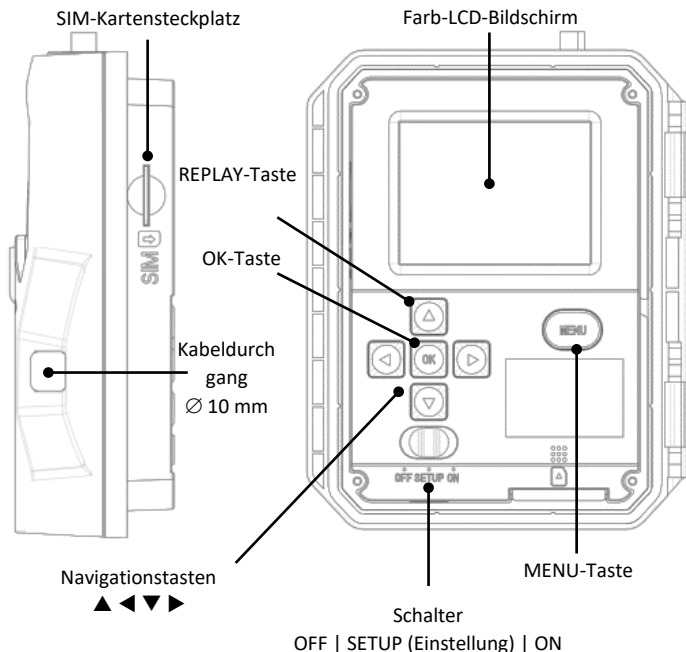
DE – Gebrauchsanleitung

1. Lieferumfang des Produkts

- 1 PIE1078 Fotofalle
- 1 zusätzliches Gehäuse
- 1 4G-Antenne
- 1 USB-Typ-C-Kabel
- 1 Befestigungsgurt
- 1 Kurzanleitung

2. Präsentation des Produkts





3. Stromversorgung

3.1. Batterien

Das Gerät funktioniert mit:

- 8 AA-Batterien 1.5V. Das Gerät kann mit Alkalibatterien oder mit Ni-MH-Akkus betrieben werden.

ODER

- 4 wiederaufladbare Li-Ionen-Akkus 3,7 V 18650 mit Schutzschaltung. Diese Batterien bieten die beste Autonomie.

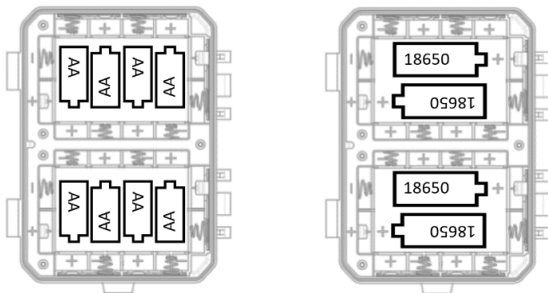
Sie können Alkalibatterien oder Ni-MH-Akkus auf der Website www.numaxes.com erwerben.

Vor dem Einlegen bzw. Entfernen der Batterien muss die Fotofalle ausgeschaltet werden (Schalter auf Position OFF).

Beim Einlegen der Batterien sicherstellen, dass Sie die im Batteriefach angegebene Polarität beachten. Verkehrt eingelegte Batterien können zu Fehlfunktionen des Gerätes führen.

WARNUNG: Keine verschiedenen Batterietypen mischen! Die Nutzung verschiedener Batterietypen in der Fotofalle kann zu dauerhaften Schädigungen führen, die von der Garantie nicht abgedeckt werden.

Im Falle einer verlängerten Nicht-Benutzung des Gerätes (z.B. mehr als drei Monate) empfehlen wir Ihnen die Batterien aus dem Fotofalle zu nehmen. Diese könnten auslaufen und Ihr Gerät beschädigen.



3.2. Solarpanel

Die Fotofalle kann über ein Solarpanel mit integrierter Lithiumbatterie betrieben werden (12V/2A).

Sie können ein 12V-Solarpanel auf der Website www.numaxes.com erwerben.

WICHTIGER HINWEIS

- Das Solarpanel **kann 18650-Akkus aufladen**, die sich im Batteriefach des Geräts befinden.
- Das Solarpanel **kann keine Ni-MH-Akkus aufladen**, die sich im Batteriefach des Geräts befinden.

3.3. Netzadapter

Die Fotofalle kann auch über einem externen DC-Adapter mit Strom versorgt werden (12V/2A).

Sie können ein 12V-Adapter auf der Website www.numaxes.com erwerben.

Wir empfehlen das Entfernen der Batterien, wenn ein Netzadapter verwendet wird.

4. Speicherkarte

Damit das Gerät funktioniert, muss eine Speicherkarte installiert werden (**SD-Karte von 8 GB bis 256 GB maximum – Minimum Klasse 10**).

Sie können Micro-SD-Karten mit Adapter jederzeit auf der Website www.numaxes.com erwerben.

Vor dem Einlegen bzw. Entfernen der Speicherkarte muss die Fotofalle ausgeschaltet werden (Schalter auf Position OFF). Wenn Sie dies nicht tun, kann es zu Verlust oder Beschädigungen der auf der Speicherkarte gespeicherten Dateien kommen.

Es wird dringend empfohlen, die Speicherkarte vor der ersten Verwendung mit der Fotofalle zu formatieren, insbesondere wenn die Karte in anderen Geräten verwendet wurde. Eine mit einem anderen Gerät formatierte Karte ist möglicherweise nicht kompatibel.

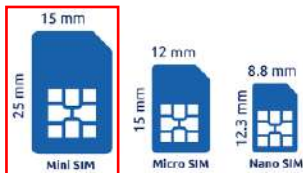
Wenn sich die Fotofalle im SETUP-Modus befindet und keine Speicherkarte eingelegt ist, zeigt das Display „Keine Speicherkarte“ an.

Sobald die Speicherkarte voll ist, zeigt das Display „Speicher voll“ an.

5. SIM-karte

Vor dem Einlegen bzw. Entfernen der SIM-Karte (in **Mini-SIM-Format**) muss die Fotofalle ausgeschaltet werden (Schalter auf Position OFF).

Vor dem Einsetzen der SIM-Karte in das Gerät muss der PIN-Code entfernt werden.



Wenn sich die Fotofalle im SETUP-Modus befindet und keine SIM-Karte eingelegt ist, zeigt das Display „Keine SIM-Karte“ an.

6. Betrieb

6.1. Inbetriebnahme der Fotofalle | ON

Schieben Sie den Wahlschalter in die Position ON, um das Gerät einzuschalten.

Die rote Stromanzeige auf der Vorderseite des Produkts blinkt und der LCD-Bildschirm zählt 5 Sekunden lang herunter. In diesem Intervall haben Sie genügend Zeit, um die Geräteabdeckung zu schließen und den überwachten Bereich zu verlassen.

Nach dem Einschalten nimmt das Gerät je nach den vorgenommenen Einstellungen Fotos und/oder Videos auf.

HINWEIS: Die Fotofalle ist auf die werksseitigen Standardeinstellungen voreingestellt.

6.2. Herunterfahren | OFF

Schieben Sie den Schalter in die Position OFF, um das Gerät auszuschalten.

Der OFF-Modus ist ein „Sicherheitsmodus“, der Aktionen wie den Austausch der Speicherkarte, SIM-Karte oder Batterien und das Tragen des Geräts ermöglicht.

6.3. Automatische Abschaltung

Im SETUP-Modus wird die Fotofalle automatisch ausgeschaltet, wenn Sie die Tastatur 2 Minuten lang nicht bedienen. Schieben Sie den Schalter auf OFF und dann zurück auf SETUP, wenn Sie weitere Konfigurationen vornehmen möchten.

6.4. Verbinden Sie das Gerät mit dem Mobilfunknetz

Wenn Sie den Wahlschalter auf die Position SETUP stellen, wenn eine SIM-Karte in das Gerät eingelegt ist, startet das Gerät automatisch einen Signalsuchvorgang.

Wenn ein oder mehrere Signalpegelbalken auf dem LCD-Bildschirm erscheinen und nach etwa 30 Sekunden „Verbindung OK“ erscheint, bedeutet dies, dass das Gerät automatisch eine Verbindung zum Netzwerk hergestellt hat.

Sie müssen lediglich die Informationen in den Parameter "Empfänger" eingeben, um die Fotos/Videos zu erhalten (4 Mobiltelefonnummern + 4 E-Mail-Adressen).

enn nach 3 erfolglosen Signalsuchen die Meldung „Verbindung fehlgeschlagen!“ auf dem Bildschirm erscheint:

- stellen Sie bitte den Parameter „SIM-Einrichtung“ von „Auto Einrichtung“ auf den Modus „Manuelle Einrichtung“ und geben Sie in diesem Modus die MMS- und 4G-Einstellungen von Hand ein.

ODER

- kontaktieren Sie bitte die NUM'AXES-Gruppe: + 33.2.38.69.96.37 oder export@numaxes.com.

6.5. Einstellungen anpassen | SETUP

Um in das Einstellungs-MENÜ zu gelangen, stellen Sie den Wahlschalter in die SETUP-Position (der LCD-Bildschirm leuchtet auf) und drücken Sie dann die MENU-Taste.

Sie können durch die Konfigurationsschnittstelle navigieren, indem Sie ◀, ▶, ▲ oder ▼ drücken.

Drücken Sie OK zur Auswahl, drücken Sie MENÜ, um zur vorherigen Seite zurückzukehren.

Für bestimmte Einstellungen muss der Benutzer auf MENU drücken, um die Einstellung zu speichern und zu verlassen, nachdem er zur Bestätigung auf OK gedrückt hat (Fotofallen-ID, PIR-Intervall, Betriebszeitbereich, Passwort).

Die unten aufgeführten Einstellungen können direkt auf dem LCD-Bildschirm des Geräts sowie in der kostenlosen mobilen App vorgenommen werden.

App-Name: Covertsight

ANDROID



iOS



KAMERA-EINSTELLUNGSMENÜ (standardmäßig angezeigt)

Einstellungen	Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fester Schrift)
Modus	Foto Video Foto + Video – <u>Foto</u>: Das Gerät nimmt nur Fotos auf. – <u>Video</u>: Das Gerät nimmt nur Videos auf. – <u>Foto + Video</u>: Das Gerät nimmt zunächst ein/e Foto(s) und dann ein Video auf.
Fotoauflösung	8 MP 16 MP 24 MP 30 MP Eine höhere Auflösung sorgt zwar für eine höhere Bildqualität, führt jedoch auch zu größeren Dateien, die mehr Speicherplatz auf der Speicherkarte verbrauchen (sie wird schneller voll).
Serienbildaufnahme	1 Foto 2 Fotos 3 Fotos 10 Fotos Programmierbar von 1 bis 10 Fotos pro Auslösung
Nachtmodus	Minimale Unschärfe Ausgeglichen Maximale Reichweite – <u>Minimale Unschärfe</u>: Kurze Belichtungszeit zur Reduzierung von Bewegungsunschärfe für eine bessere Bildqualität (verkürzter Infrarotblitzbereich). – <u>Ausgeglichen</u>: Kombination der beiden anderen Optionen

	– <u>Maximale Reichweite</u>: Längere Belichtungszeit zur Verlängerung des Infrarotblitzbereichs für eine bessere Nachtsicht (geringere Bildqualität).
Videoauflösung	Einstellung im Fotomodus deaktiviert 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P Eine höhere Auflösung sorgt zwar für eine höhere Videoqualität, führt jedoch auch zu größeren Dateien, die mehr Speicherplatz auf der Speicherkarte verbrauchen (sie wird schneller voll).
Videolänge	Einstellung im Fotomodus deaktiviert Standardvideolänge: 10 Sekunden Dauer <u>der auf der Speicherkarte aufgezeichneten Videos</u> Programmierbar von 3 Sekunden bis 3 Minuten Um die Dauer von Videos anzupassen, die per SMTP an E-Mail-Adressen gesendet werden, sehen Sie sich die „Netzwerkeinstellungen“ Menu und dann den Parameter „SMTP-Sendegröße“ an.
Audio Aufnahme	ON OFF Ermöglicht das Aktivieren oder Deaktivieren der Audioaufnahme für Videos.
Zyklusaufnahme	ON OFF Sobald die SD-Karte voll ist, nimmt die Fotofalle weiter Fotos/Videos auf, indem sie die ersten Fotos oder Videoclips löscht. Wählen Sie OFF um die Zyklusaufnahme zu deaktivieren.
PIR-Intervall	ON OFF – Standard-PIR-Intervall: 20 Sekunden Programmierbar von 00:00:01 bis 23:59:59 Wählen Sie „ON“ und drücken Sie auf OK, um den gewünschten Zeitintervall zwischen Fotos/Videos durch Bewegung einzustellen. Diese Option verhindert, dass die Kamerafalle zu viele redundante Fotos oder Videos aufnimmt. <u>Beispiel</u>: Wenn das voreingestellte PIR-Intervall „00:01:00“ beträgt, wartet die Fotofalle 1 Minute zwischen dem Foto/Video-Aufnahmen mit Bewegung.

	Kurzes PIR-Intervall = viele aufgenommene Fotos/Videos = hoher Stromverbrauch Langes PIR-Intervall = weniger aufgenommene Fotos/Videos = geringerer Stromverbrauch
Time Lapse	Time Lapse Fotos Time Lapse Video OFF <u>WARNUNG:</u> Im „Time Lapse Fotos“ oder „Time Lapse Video“ Modus, ist der PIR-Sensor deaktiviert (Es gibt keine Bewegungserkennung). – <u>Time Lapse Fotos</u> Anhand der Funktion „Time Lapse Fotos“ kann die Fotofalle automatisch Bilder zu einem voreingestellten Zeitintervall aufnehmen. Wählen Sie „Time Lapse Fotos“, drücken Sie OK, um das Intervall festzulegen. Konfigurierbar von 00:00:05 bis 23:59:59. <u>Beispiel:</u> Wenn das Intervall auf 00:30:00 eingestellt ist, nimmt die Fotofalle automatisch alle 30 Minuten Fotos auf. – <u>Time Lapse Video</u> Im „Time Lapse Video“ Modus nimmt das Gerät in regelmäßigen, vom Benutzer definierten Zeitintervallen automatisch Fotos auf <u>und generiert anschließend aus den aufgenommenen Fotos ein Video</u>. Wählen Sie „Time Lapse Video“, drücken Sie OK, um das Intervall festzulegen. Konfigurierbar von 00:00:05 bis 23:59:59. <u>Beispiel:</u> Wenn das Intervall auf 00:30:00 eingestellt ist, nimmt die Fotofalle automatisch alle 30 Minuten Fotos. Anschließend wird ein Video generiert.
TL Video Auflösung	4K 2K FULL HD 1080P HD 720P Ermöglicht Ihnen, die Auflösung des Videos festzulegen, das aus im „Time Lapse Video“ Modus aufgenommenen Fotos generiert wird.
Zeitfenster 1 Zeitfenster 2	ON OFF

	Das Gerät kann jeden Tag 24 Stunden am Tag (Parameter auf OFF eingestellt) oder nur während des/der vom Benutzer definierten Zeitfenster betrieben werden (2 programmierbare Zeitfenster). Wählen Sie „ON“, und drücken Sie OK, um die Anfangs- und Endzeit einzustellen. Die Fotofalle ist daraufhin jeden Tag nur während des vom Benutzer eingestellten Zeitraums in Betrieb. <u>Beispiel:</u> Wenn der „Betriebszeitbereich 1 – Start“ auf 15:00 und „Betriebszeitbereich 1 – Ende“ auf 18:00 eingestellt ist, ist die Fotofalle jeden Tag nur zwischen 15.00 Uhr und 18.00 Uhr in Betrieb.
PIR-Empfindlichkeit	Niedrig Mittel Hoch Hohe Empfindlichkeit 1) höhere Empfindlichkeit für Bewegungen durch kleinere Objekte; 2) bietet eine höhere Erfassungsreichweite; 3) Sensor kann den Unterschied zwischen Körperwärme und Umgebungswärme leichter erkennen; 4) einfacheres Auslösen der Fotofalle für die Aufnahme. Bei hoher Umgebungstemperatur kann die Fotofalle Körperwärme und normaler Umgebungswärme nur schwer unterscheiden, empfohlene Einstellung: hoch. Andererseits wird empfohlen, eine geringe Empfindlichkeit für Umgebungen mit vielen Störungen wie heißem Wind, Rauch, Fensternähe, etc. einzustellen. Dadurch wird ein versehentliches Auslösen vermieden.



ALLGEMEINE EINSTELLUNGSMENÜ

Einstellungen	Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fatter Schrift)
Sprache	English Deutsch Dansk Suomi Svenska Espagnol Français Italiano Nederlands Portugues 简体中文 繁体中文 Polski 日本語 Čeština 한국인 Norsk Slovenčina Русский язык

Datum und Uhrzeit	Automatisch Einstellung (UTC) Manuelle Einstellung Zeitformat: 24 Stunden 12 Stunden Datumsformat: TT/MM/JJJJ JJJJ/MM/TT MM/TT/JJJJ <u>HINWEIS:</u> Es ist wichtig, Uhrzeit und Datum so einzustellen, dass bestimmte Parameter korrekt funktionieren (z. B. Zeitstempel auf den Fotos, Funktionieren in festgelegten Zeiträumen).
Zeitstempel	ON OFF Wählen Sie „ON“, wenn Sie möchten, dass die folgenden Informationen auf Fotos gedruckt werden: Datum und Uhrzeit der Aufnahme des Fotos, Umgebungstemperatur, Mondphase, Batteriestand? Kameraname (falls der Benutzer einen programmiert hat) und GPS-Koordinaten (wenn die GPS-Einstellung auf ON gesetzt ist).
Kamera-ID	ON OFF Wählen Sie „ON“, um der Fotofalle einen Namen zuzuweisen. Mit dieser Funktion kann der Benutzer erkennen, von wo und von welcher Fotofalle die Fotos stammen.
Akku-Warnung	ON OFF Wählen Sie „ON“, damit das Gerät Ihnen bei niedrigem Batteriestand eine Warnung sendet (es wird eine SMS gesendet, wenn weniger als 10 % verbleibende Energie vorhanden ist).
Passwort	ON OFF Wählen Sie „ON“ und drücken Sie auf OK, um den Kennwortschutz Ihrer Fotofalle zu aktivieren.
Piepton	ON OFF Sie können auswählen, ob Sie bei Drücken einer Taste einen Piepton hören möchten.
Speicherkarte formatieren	JA NEIN Wählen Sie „JA“ und drücken dann auf OK-Taste, um die Speicherkarte zu formatieren.

Zurücksetzen	JA NEIN Wählen Sie „JA“ und drücken dann auf OK-Taste, um die Fotofalle wieder auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.
Über	IMEI - QR-Code, um die Kamera mit der mobilen App zu koppeln Version: Im Gerät geladene Firmware-Version Info: Belegter Speicherplatz Freier Speicherplatz
FW-Aktualisierung	JA NEIN Mit dieser Einstellung können Sie die im Gerät geladene Firmware aktualisieren
Upgrade-Modul	Einstellung deaktiviert (Reserviert für den Kundendienst)



NETZWERK EINSTELLUNGSMENÜ

Einstellungen	Programmierbare Optionen (Standardeinstellungen in fester Schrift)
4G-Schalter	ON OFF Wenn das 4G-Mobilfunkmodul deaktiviert ist, kann das Gerät keine Fotos/Videos senden.
SIM-Einrichtung	Auto Einrichtung Manuelle Einrichtung – <u>Automatische Einrichtung</u> – <u>Manuelle Einrichtung:</u> – <u>MMS</u> Informationen einzugeben: MCC, MNC, MMSC, MMS APN, PROXY, PORT, Benutzer Name, Kennwort – <u>4G-Netzwerk</u> Informationen einzugeben: 4G APN, Name des Benutzers, Kennwort
MMS-Schalter	ON OFF Ermöglicht das Versenden von Fotos per MMS an Mobiltelefonnummern. Auflösung der per MMS gesendeten Fotos: 640 x 480

SMTP-Schalter	Standard Eigener Mailserver OFF – <u>Standard</u> Die Fotofalle wird mit Standard-SMTP-Einstellungen geliefert. Bitte beenden Sie die nachfolgenden Einstellungen, wenn Sie Ihren eigenen SMTP-Server verwenden möchten. – <u>Eigener Mailserver</u> Informationen einzugeben: IP, Anschluss, Konto, Kennwort, TLS/SSL – <u>OFF</u> Kein Versand per SMTP, also kein Versand von Fotos oder Videos an E-Mail-Adressen.
Empfänger	<u>MMS</u>: 4 Mobiltelefonnummern <u>E-Mails</u>: 4 E-Mail-Adressen Fotos werden per MMS an Mobiltelefone gesendet. Fotos und Videos werden per SMTP (Daten) an E-Mail-Adressen gesendet.
SMTP-Sendegröße	– <u>Größe der per SMTP gesendeten Fotos</u> Klein Groß Original – <u>Videotyp</u> 480P Videolänge OFF – <u>480P</u>: Videoauflösung – <u>Videolänge</u> Standardvideolänge: 10 Sekunden Programmierbar von 3 bis 10 Sekunden – <u>OFF</u> Kein Versenden von Videos
Täglicher Bericht	ON OFF Wählen Sie „ON“ und drücken Sie dann OK, um die Uhrzeit für das Senden des täglichen Berichts festzulegen. Standard-Sendezeit: 00:00

	Inhalt des täglichen Berichts: IMEI-Nummer des Geräts, CSQ (Signalstärke – 0 bis 31), Kameraname, Temperatur, Datum und Uhrzeit, verbleibender Akkustand, SD-Karteninformationen, insgesamt aufgenommene Fotos, Sendezeiten
GPS	ON OFF Wenn die GPS-Einstellung auf „ON“ gesetzt ist, werden die GPS-Koordinaten auf den Bildern angezeigt (wenn die Zeitstempel-Einstellung ebenfalls auf „ON“ gesetzt ist). <u>HINWEIS:</u> Wenn das GPS-Signal in der Umgebung des Geräts schwach ist, werden die GPS-Koordinaten erst auf den Bildern angezeigt, wenn das Signal lauter ist.
Fernsteuerung	Sofort Beim nächsten Auslöser – <u>Sofort</u> Empfohlen bei der Verwendung des Netzadapters, da diese Option einen hohen Batterieverbrauch hat. Das 4G-Modul der Fotofalle ist dabei ständig im Stand-by-Modus. Das bedeutet, dass die Einstellungen der Kamerafalle jederzeit geändert und gespeichert werden können. – <u>Beim nächsten Auslöser</u> Empfohlen bei Verwendung von Batterien. Das Gerät kann die vorgenommenen Einstellungen nur dann aus der Ferne ändern und speichern, wenn die Kamera zum Aufnehmen eines Fotos oder Videos ausgelöst wird.

6.6. Foto-/Video-Wiedergabe auf dem LCD-Bildschirm

- Stellen Sie den Wahlschalter in die SETUP-Position (der LCD-Bildschirm leuchtet auf) und drücken Sie dann die REPLAY-Taste (▲).
- Verwenden Sie die Tasten ◀ und ▶, um durch Dateien zu navigieren.
- Videos: Auf „OK“ drücken, um Videos wiederzugeben.
- Drücken Sie dann die MENU-Taste, um die Einstellung zu verlassen.

6.7. Dateien löschen

- Stellen Sie den Wahlschalter in die SETUP-Position (der LCD-Bildschirm leuchtet auf) und drücken Sie dann die REPLAY-Taste (▲)
- Verwenden Sie die Tasten ◀ und ▶, um durch Dateien zu navigieren.
- Drücken Sie dann die MENU-Taste.
- Wählen Sie „Einzelne löschen“ (löscht das gewählte Foto/Video) oder „Alle löschen“ (löscht alle Dateien), drücken Sie dann auf OK.
- Wählen Sie „JA“ oder „NEIN“, drücken Sie dann auf OK.
- Drücken Sie dann die MENU-Taste, um die Einstellung zu verlassen.

6.8. Schützen Sie Foto-/Videodateien

Diese Funktion kann verwendet werden, um einige der aufgezeichneten Dateien vor versehentlichem Löschen zu schützen.

- Stellen Sie den Wahlschalter in die SETUP-Position (der LCD-Bildschirm leuchtet auf) und drücken Sie dann die REPLAY-Taste (▲)
- Verwenden Sie die Tasten ◀ und ▶, um durch Dateien zu navigieren.
- Drücken Sie dann die MENU-Taste.
- Wählen Sie „Schützen“, drücken Sie dann auf OK.
- Wählen Sie „Einzel schützen“ (zum Schutz das gewählte Foto/Video) oder „Alle schützen“ (zum Schutz aller Dateien), drücken Sie dann auf OK.
- Wählen Sie „JA“ oder „NEIN“, drücken Sie dann auf OK.
- Drücken Sie dann die MENU-Taste, um die Einstellung zu verlassen.

6.9. Übertragen Sie Fotos/Videos auf einen Computer

Ihre Fotos/Videos auf einen Computer herunterzuladen, stellen Sie zunächst sicher, dass sich der Schalter in der SETUP- oder ON-Position befindet.

Schließen Sie das mitgelieferte Kabel an den Typ-C-USB-Anschluss der Kamera und dann direkt an einen Haupt-USB-Anschluss Ihres Computers an.

Ihr Computer erkennt die Kamera als „Wechseldatenträger“.

MAC-Computer zeigen ein unbekanntes Laufwerk auf dem Desktop an. Beim Anklicken dieses Laufwerks wird automatisch das Programm iPhoto gestartet.

VORSICHT: Trennen Sie das USB-Kabel nicht und entfernen Sie die Speicherkarte nicht, während Sie Fotos Videos kopieren. Sie können Dateien verlieren.

7. Aufstellen der Fotofalle

- Die Fotofalle in Richtung Norden oder Süden aufstellen, nicht in Richtung Osten oder Westen, da der Sonnenaufgang und Sonnenuntergang zu ungewollten Auslösungen und überbelichteten Bildern führen können.

- Falls Sie einen Weg erfassen wollen, richten Sie die Kamera wegauf- oder abwärts.
- Vor der Fotofalle befindliche Büsche oder Blätter entfernen. Sie können aufgrund von Temperatur- und Bewegungsstörungen vor der Kamera (insbesondere an windigen Tagen) zu falschen Auslösungen führen.
- Überprüfen Sie den Akkustand, bevor Sie dieses Gerät installieren.
- Sicherstellen, dass die Speicherkarte ordnungsgemäß eingesetzt ist und über genügend Speicherplatz verfügt.
- Prüfen, ob die Uhrzeit- und Datumseinstellung korrekt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Fotofalle auf ON gestellt ist (Schalter in der Position ON).

8. Technische Spezifikationen

Bildsensor	5 Megapixel Farbe CMOS
Infrarotblitz	6 unsichtbare Infrarot-LEDs Wellenlänge: 940 nm Infrarot-Reichweite: Ca. 20 m
Speicher	SD-Karte von 8 GB bis 256 GB maximum Minimum Klasse 10
Objektiv	FOV (Sichtfeld) = 53°
LCD-Bildschirm	2.4"-TFT-Farbbildschirm (6 cm)
PIR-Sensor	PIR-Empfindlichkeit: Hoch Mittel Niedrig PIR-Reichweite: Ca. 20 m Erfassungswinkel: 60°
Aufnahmemodi	Foto Video Foto + Video
Fotoauflösung	– <u>Auf der Speicherkarte gespeicherte Fotos</u> 8 MP 16 MP 24 MP 30 MP – <u>Per MMS verschickte Fotos</u> 640x480 – <u>Per SMTP gesendete Fotos</u> Klein (640 x 480) Groß (1920 x 1440) Original (Nur 8 MP)
Serienbildaufnahme	Programmierbar 1, 2, 3 oder 10 Fotos pro Auslösung
Videoauflösung	– <u>Auf der Speicherkarte gespeicherte Videos</u> 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P – <u>Per SMTP gesendete Videos</u> 480P

Videolänge	– <u>Auf der Speicherkarte gespeicherte Videos</u> Programmierbar von 3 Sekunden bis 3 Minuten – <u>Per SMTP gesendete Videos</u> Programmierbar von 3 bis 10 Sekunden
Dateiformat	Fotos: JPG Videos: MOV
Auslösezeit	Etwa 0,1 Sekunden
Kamera-ID	Programmierbar
Time Lapse	Programmierbar: Time Lapse Foto Time Lapse Video Auflösung des Videos, das im Video Time Lapse Modus erstellt wurde 4K 2K FULL HD 1080P HD 720P
Passwort	Programmierbar
Zyklusaufnahme auf der Speicherkarte	Programmierbar
Mobilfunkmodul	LTE-Modul Funktioniert mit 4G-Netzwerk Funktioniert auch in 2G und 3G in Ländern, die diese Netze noch nutzen
Stromversorgung	12V
Batterietyp	8 AA-Batterien 1.5V (Alkalische oder wiederaufladbare Ni-MH) <u>ODER</u> 4 wiederaufladbare Li-Ionen-Akkus 3,7 V 18650 mit Schutzschaltung
Standby-Akkulaufzeit	Mit 8 AA-Batterien 2600 mAh 1.5V: bis zu 2 Jahre Mit 4 18650-Akkus 3300 mAh 3.7V: bis zu 3 Jahre
Externe Stromversorgung	12V/2A
Betriebstemperatur	-25°C bis +60°C
Lagertemperatur	-30°C bis +70°C
Feuchtigkeit	5% - 90%
Wasserdichtheit	IP66
Maße	127,5 x 103 x 79 mm
Gewicht	440 g (ohne Batterien) 623 g (mit 8 AA-Batterien)
Name der kostenlosen App	Covertsight (Android iOS)

9. Fehlersuche

9.1. Fotos erfassen nicht das gewünschte Objekt

- Prüfen Sie die Einstellung der PIR-Empfindlichkeit. Stellen Sie die PIR-Sensorempfindlichkeit auf „Hoch“ bei warmer Umgebungstemperatur und auf „Niedrig“ bei kalter Außentemperatur.
- Versuchen Sie Ihre Fotofalle in einem Bereich aufzustellen, in dem sich keine Wärmequellen im Sichtfeld der Kamera befinden.
- In einigen Fällen kann das Aufstellen der Kamera in der Nähe von Wasser zu Aufnahmen ohne das gewünschte Objekt führen. Versuchen Sie, die Fotofalle über festem Boden zu platzieren.
- Installieren Sie die Fotofalle nicht an kleinen Bäumen, die von starkem Wind geschüttelt werden können. Versuchen Sie, die Fotofalle an stabilen, unbeweglichen Objekten zu befestigen, z.B. an großen Bäumen.
- Entfernen Sie Äste, die sich direkt vor dem Kameraobjektiv befinden.
- Bei Nacht kann es vorkommen, dass der Bewegungen über die Reichweite der Infrarotbeleuchtung hinaus erkennt. Verringern Sie die Abstandseinstellung, indem Sie die PIR-Sensorempfindlichkeit anpassen.
- Der Sonnenaufgang oder Sonnenuntergang kann den PIR-Sensor auslösen. In diesem Fall muss die Fotofalle anders ausgerichtet werden.
- Wenn sich das Objekt schnell bewegt, kann es das Sichtfeld der Fotofalle verlassen haben, bevor das Foto gemacht wird. In diesem Fall muss die Fotofalle weiter nach hinten versetzt oder neu ausgerichtet werden.

9.2. Fotofalle stoppt die Fotoaufnahme/Videoaufnahme oder schießt keine Fotos/Videos mehr

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte nicht voll ist. Falls die Speicherkarte voll ist, schießt die Fotofalle keine Fotos/Videos mehr. Stellen Sie sicher, dass die Schleifenaufnahmefunktion eingeschaltet ist (ON), um dieses Problem zu vermeiden.
- Prüfen Sie die Batterie, um sicherzustellen, dass die Batterie noch genügend Energie für den Betrieb der Fotofalle haben.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Fotofallen-Netzschalter auf der Position ON und nicht auf der Position OFF oder SETUP befindet.
- Bitte formatieren Sie die Speicherkarte mit der Fotofalle vor der Verwendung bzw. wenn die Fotofalle keine Fotos/Videos mehr aufnimmt.

9.3. Nachtsicht-Blitzlichtbereich ist ungenügend

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Batterie voll aufgeladen sind und genügend Energie zur Verfügung haben.
- Um eine ausreichende Bildschärfe und Qualität für Nachtaufnahmen zu gewähren, stellen Sie die Fotofalle bitte an einer dunklen Stelle ohne sichtbare Lichtquellen in der Nähe auf.
- Bestimmte Umgebungen (wie Bäume, Wände, Boden, etc.) innerhalb der Blitzreichweite sorgen für bessere Nachtaufnahmen. Bitte richten sie die Fotofalle nicht auf ein völlig freies Feld aus, auf dem sich innerhalb der Infrarot-Blitzlichtreichweite nichts befindet, an dem sich der Blitz reflektieren kann.

10. Kundendienst

Falls Ihr Produkt nicht mehr funktioniert bzw. einen Fehler aufweist, lesen Sie bitte zunächst diese Anleitung und prüfen dann die Batterien, um sie ggf. auszutauschen oder aufzuladen. Stellen Sie außerdem sicher, dass Sie das Produkt ordnungsgemäß verwenden.

Falls das Problem bestehen bleibt, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder suchen Sie die Lösung auf www.numaxes.com.

Sie können NUM'AXES-Gruppe zudem unter der Telefonnummer **+33.2.38.69.96.27** bzw. unter export@numaxes.com erreichen.

Je nach Ausmaß der Fehlfunktion kann es sein, dass Sie das Produkt zur Reparatur an den Kundendienst zurücksenden müssen.

Bitte senden Sie uns für jede Reparatur: das vollständige Produkt und den Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon). Falls eines dieser Elemente fehlt, muss Ihnen der Kundendienst die ausgeführten Reparaturen berechnen.

11. Garantie

NUM'AXES-Gruppe bietet für Fabrikationsfehler eine 2-jährige Produktgarantie ab dem Kaufdatum. Sämtliche Transport- und Verpackungskosten gehen ausschließlich zu Lasten des Käufers.

12. Garantiebedingungen

1. Die Garantie kommt nur dann zum Tragen, wenn der Kaufbeleg (Rechnung oder Kassenbon) dem Händler oder NUM'AXES-Gruppe ohne Stornierung vorgelegt wird. Die Garantie beschränkt sich auf den ursprünglichen Käufer.
2. Diese Garantie deckt folgende Leistungen nicht ab:
 - Austausch von zusätzlichem Gehäuse, Antenne, Befestigungsgurt und USB-Typ-C-Kabel

- direkte oder indirekte Transportrisiken beim Zurücksenden des Artikels an den Händler oder an NUM'AXES-Gruppe
 - Beschädigung des Produkts aufgrund von: Fahrlässigkeit oder fehlerhafter Bedienung, Nutzung entgegen den Anweisungen bzw. nicht vorgesehener Nutzung, Reparaturen durch nicht zugelassene Personen
 - Verlust oder Diebstahl
3. Wenn das Produkt als defekt anerkannt wird, übernimmt NUM'AXES-Gruppe wahlweise die Reparatur oder den Austausch des Produkts.
 4. NUM'AXES-Gruppe haftet für keinerlei Schäden infolge fehlerhafter Bedienung oder Pannen.
 5. NUM'AXES-Gruppe behält sich das Recht vor, Eigenschaften seiner Produkte zu ändern, um technische Verbesserungen daran vorzunehmen oder um neuen Vorschriften zu entsprechen.
 6. Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
 7. Unverbindliche Fotografien und Zeichnungen.

13. Ersatzteile

Sie können Ersatzteile (Batterien, Speicherkarten, Solarpanel) jederzeit auf der Website www.numaxes.com erwerben.

14. Sammeln und Recycling defekter Geräte



Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC.

Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist.

Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

**GROUPE
NUM'AXES**

Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

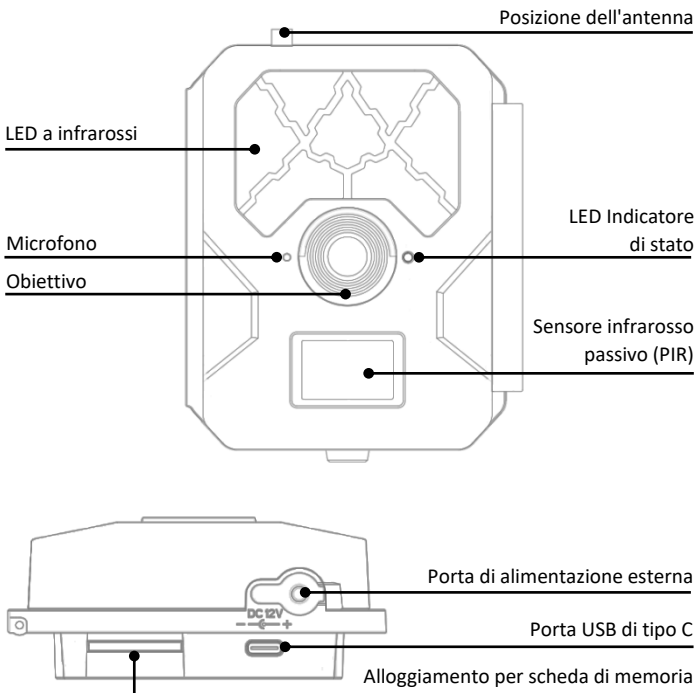
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

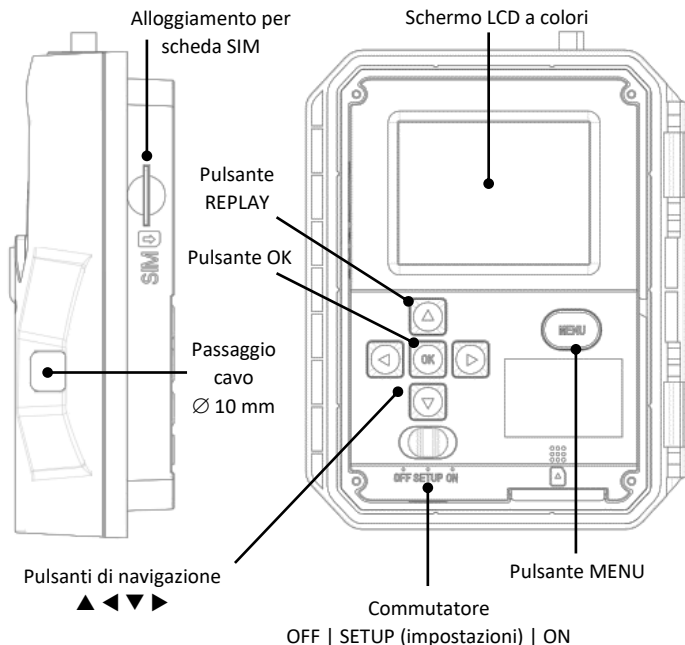
IT – Manuale d'uso

1. Composizione del prodotto

- 1 fotocamera PIE1078
- 1 custodia aggiuntiva
- 1 antenna 4G
- 1 cavo USB Tipo-C
- 1 cinghia di fissaggio
- 1 guida rapida

2. Presentazione del prodotto





3. Alimentazione

3.1. Batterie

La videocamera funziona con:

- 8 batterie AA. Il prodotto può funzionare sia con batterie alcaline, sia con batterie ricaricabili Ni-MH.

Q

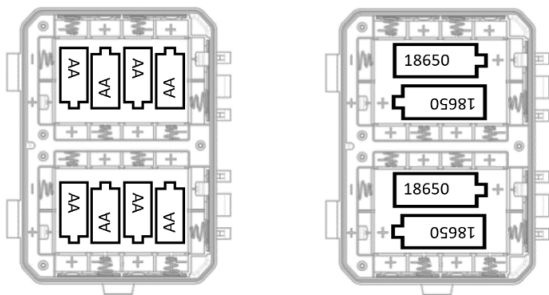
- 4 batterie ricaricabili Li-ion 18650 da 3,7 V con circuito di protezione. Queste batterie offrono la migliore autonomia.

È possibile acquistare batterie in qualsiasi momento dal sito Web www.numaxes.com.
Spegnere la videocamera (commutatore in posizione OFF) prima di inserire o togliere le batterie.

Quando si inseriscono le batterie, fare attenzione a rispettare le polarità indicate all'interno del vano batterie. Le batterie capovolte potrebbero causare guasti al dispositivo.

ATTENZIONE: Non utilizzare contemporaneamente batterie di tipi diversi! L'uso di batterie diverse nella videocamera potrebbe causare danni permanenti non coperti dalla garanzia.

Nel caso in cui l'apparecchio rimanga inutilizzato per un periodo superiore a 3 mesi, si consiglia di togliere le batterie dal prodotto. Possono perdere acido e causare danni.



3.2. Pannello solare

Questa videocamera è in grado di funzionare con un pannello solare con batteria al litio integrata (12V/2A).

È possibile acquistare un pannello solare 12V in qualsiasi momento dal sito web www.numaxes.com.

NOTA IMPORTANTE

- Il pannello solare **può ricaricare batterie 18650** poste nel vano batterie del dispositivo.
- Il pannello solare **non può ricaricare batterie Ni-MH** poste nel vano batterie del dispositivo.

3.3. Adattatore

Questa videocamera può anche essere alimentata con un adattatore esterno (12V/2A).

È possibile acquistare un adattatore 12V in qualsiasi momento dal sito web www.numaxes.com.

Quando si utilizza l'adattatore per l'alimentazione, è consigliabile togliere le batterie.

4. Scheda di memoria

Per il funzionamento della videocamera serve una scheda di memoria (**scheda SD con capacità di 8 GB a 256 GB massimo – classe 10 e successive**).

È possibile acquistare schede micro SD con adattatore in qualsiasi momento dal sito web www.numaxes.com.

Spegnere la videocamera (commutatore in posizione OFF) prima di inserire o togliere la scheda di memoria. In caso contrario, si potrebbero perdere o danneggiare i file già registrati sulla scheda di memoria.

Si consiglia vivamente di formattare la scheda di memoria con la fotocamera prima di utilizzarla per la prima volta, soprattutto se la scheda è stata utilizzata in altri dispositivi. Una scheda di memoria formattata con un altro dispositivo potrebbe non essere compatibile.

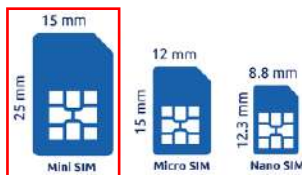
Se nella videocamera non è inserita una scheda, nella modalità SETUP lo schermo visualizza "Nessuna scheda di memoria".

Quando la scheda è piena, sullo schermo compare "Memoria piena".

5. Scheda SIM

Prima di inserire o rimuovere la scheda SIM (**di dimensioni Mini SIM**), il dispositivo deve essere spento (interruttore in posizione OFF).

E' obbligatorio rimuovere il codice PIN dalla scheda SIM prima di inserirla nel dispositivo.



Quando la fotocamera è in modalità SETUP, se non è inserita alcuna scheda SIM, sullo schermo appare "Nessuna scheda SIM".

6. Funzionamento

6.1. Accendere la fotocamera | ON

Far scorrere il commutatore in posizione ON per accendere l'apparecchio.

L'indicatore di alimentazione rosso situato sulla parte anteriore del prodotto lampeggerà e lo schermo LCD eseguirà il conto alla rovescia per 5 secondi. Questo intervallo ti darà abbastanza tempo per chiudere il coperchio del dispositivo e quindi lasciare l'area monitorata.

Una volta acceso, il dispositivo scatterà foto e/o video a seconda delle impostazioni effettuate.

NOTA: il dispositivo viene consegnato pre-programmato con le impostazioni predefinite di fabbrica.

6.2. Spegnere la fotocamera | OFF

Far scorrere il commutatore in posizione OFF per spegnere il dispositivo.

La modalità OFF è la modalità di "sicurezza" che consente azioni come la sostituzione della scheda di memoria, delle pile o della scheda SIM e il trasporto del dispositivo.

6.3. Spegnimento automatico

Nella modalità SETUP (Impostazioni), la videocamera si spegne automaticamente se non si preme un tasto della tastiera per 2 minuti. Se si desidera continuare con la configurazione, portare il commutatore su OFF e poi di nuovo su SETUP.

6.4. Collegare il dispositivo alla rete cellulare

Quando si mette il selettore in posizione SETUP, se una scheda SIM è inserita, l'unità avvia automaticamente un processo di ricerca del segnale.

Se sul display LCD viene visualizzata una o più barre del livello del segnale e dopo circa 30 secondi viene visualizzato il messaggio "Connessione OK", significa che l'unità si è connessa automaticamente alla rete.

Tutto quello che devi fare è inserire le informazioni nel parametro "Destinatari" per ricevere le foto/video (4 numeri di cellulare + 4 indirizzi email).

Se sullo schermo compare "Connessione fallita" dopo 3 ricerche di segnali non riuscite:

- commutare "Impostazione SIM" dalla modalità "Impostazione auto" a "Impostazione manuale", quindi inserire le impostazioni MMS e 4G in "Impostazione manuale",

O

- contattare il Gruppo NUM'AXES al numero +33.2.38.69.96.27 o all'indirizzo e-mail export@numaxes.com.

6.5. Personalizzare i parametri operativi | SETUP

Per entrare nel MENU delle impostazioni della videocamera, spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere il pulsante MENU.

Si può navigare nell'interfaccia delle impostazioni premendo ◀, ▶, ▲ o ▼.

Premere OK per selezionare, MENU per tornare alla pagina precedente.

In alcune impostazioni, l'utilizzatore deve premere MENU per salvare la configurazione ed uscirne, dopo avere premuto OK per confermare (nome della camera, Intervallo PIR, Time Lapse, Fascia oraria, Password).

Le impostazioni presentate di seguito possono essere effettuate direttamente sullo schermo LCD del dispositivo ma anche nell'applicazione mobile gratuita.

Nome applicazione: Covertsight

ANDROID



iOS



MENÙ DELLE IMPOSTAZIONI FOTOCAMERA (menu visualizzato di default)

Impostazioni	Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)
Modalità	Foto Video Foto + Video – <u>Foto</u>: la videocamera riprende esclusivamente foto. – <u>Video</u>: la videocamera riprende esclusivamente video. – <u>Foto + Video</u>: la videocamera riprende prima una o più foto, quindi un video con un unico azionamento.
Risoluzione foto	8 MP 16 MP 24 MP 30 MP Una risoluzione più elevata offre foto di qualità migliore, ma crea file più pesanti che occupano più spazio sulla scheda di memoria (che si riempie più velocemente).
Scatti multipli	1 foto 2 foto 3 foto 10 foto Programmabile da 1 a 10 foto per azionamento
Modalità notturna	Sfocatura minima Bilanciata Portata massima – <u>Sfocatura minima</u>: Tempo d'esposizione breve per ridurre al minimo l'effetto mosso e ottenere una migliore qualità dell'immagine (portata inferiore del flash IR).

	– <u>Bilanciata</u>: Combinazione delle altre due opzioni. – <u>Portata massima</u>: Tempo d'esposizione più lungo per estendere la portata del flash IR e ottenere una migliore visione notturna (qualità dell'immagine inferiore).
Risoluzione video	Parametro disattivato in modalità Foto 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P Una risoluzione più elevata offre video di qualità migliore, ma crea file più pesanti che occupano più spazio sulla scheda di memoria (che si riempie più velocemente).
Durata del video	Parametro disattivato in modalità Foto Durata predefinita: 10 secondi Durata <u>dei video registrati sulla scheda di memoria</u> programmabile da 3 secondi a 3 minuti Per regolare la durata dei video inviati tramite SMTP agli indirizzi e-mail, vedere il menu di "Impostazioni di rete" quindi il parametro "Dimensioni invio SMTP".
Registrazione audio	ON OFF Consente di abilitare o disabilitare la registrazione audio sui video.
Registrazione in loop	ON OFF Quando la scheda di memoria sarà piena, la videocamera continuerà a registrare foto/video cancellando le foto e i video più vecchi. Selezionare "OFF", quindi premere OK per disattivare la registrazione ciclica.
Intervallo PIR	ON OFF – Intervallo PIR predefinito: 20 secondi Configurabile da 00:00:01 a 23:59:59 Selezionare "ON" e poi premere OK per impostare l'intervallo di tempo desiderato tra le riprese foto/video alla rilevazione di un movimento. Questa opzione evita che la videocamera riprenda troppe foto o video ridondanti.

	<u>Esempio</u>: se l'intervallo PIR è impostato su 00:01:00, la videocamera attenderà 1 minuto prima della successiva ripresa foto/video anche se viene rilevato un movimento. Breve intervallo PIR = molte foto/video scattati = elevato consumo energetico Intervallo PIR lungo = meno foto/video scattati = minor consumo energetico
Time Lapse	Foto Time Lapse Video Time Lapse OFF <u>ATTENZIONE</u>: nella modalità Foto Time Lapse o Video Time Lapse, il sensore di rilevamento PIR è disabilitato (non c'è rilevamento del movimento). – <u>Foto Time Lapse</u> Nella modalità "Foto Time Lapse", la fotocamera scatterà automaticamente foto a intervalli di tempo regolari impostati dall'utilizzatore. Selezionare "Foto Time Lapse" e premere OK per impostare l'intervallo di tempo tra ciascuna acquisizione automatica di foto. Intervallo configurabile da 00:00:05 a 23:59:59. <u>Esempio</u>: se l'intervallo impostato è 00:30:00, la videocamera riprenderà automaticamente foto ogni 30 minuti. – <u>Video Time Lapse</u> Nella modalità "Video Time-lapse", la fotocamera scatterà automaticamente foto a intervalli di tempo regolari definiti dall'utente <u>e poi genererà un video dalle foto scattate</u>. Selezionare "Video Time Lapse" e premere OK per impostare l'intervallo di tempo tra ciascuna acquisizione automatica di foto. Intervallo configurabile da 00:00:05 a 23:59:59. <u>Esempio</u>: se l'intervallo impostato è 00:30:00, la videocamera riprenderà automaticamente foto ogni 30 minuti e poi genererà un video.

Risoluzione Video TL	4K 2K FULL HD 1080P HD 720P Consente di impostare la risoluzione del video generato dalle foto scattate in modalità Video Time Lapse.
Fascia oraria 1 Fascia oraria 2	ON OFF Ogni giorno il dispositivo può funzionare 24 ore su 24 (parametro impostato su OFF) o solo durante le fasce orarie definite dall'utente (1 o 2 periodi operativi programmabile). Per impostare l'ora di inizio e l'ora di fine dei periodi di funzionamento, selezionare "ON" e premere OK. <u>Esempio:</u> Se "Fascia oraria 1 – Inizio" è 15:00 e "Fascia oraria 1 – Fine" è 18:00, la videocamera funzionerà esclusivamente tra le 15:00 e le 18:00 di ogni giorno.
Sensibilità sensore PIR	Bassa Media Alta Alta sensibilità: – è più sensibile ai movimenti di soggetti più piccoli; – offre una maggiore distanza di rilevazione; – permette al sensore di rilevare più facilmente la differenza tra il calore del corpo e la temperatura esterna; – rende più facile l'azionamento della videocamera. In un ambiente ad alta temperatura, il calore del corpo dei soggetti e la temperatura ambientale sono difficilmente distinguibili per la videocamera: si consiglia di impostare la sensibilità alta. D'altra parte, in ambienti ricchi di interferenze come vento caldo, fumo, finestra vicina ecc., si consiglia di utilizzare la sensibilità bassa. Ciò eviterà l'attivazione accidentale.



MENÙ DELLE IMPOSTAZIONI GENERALI

Impostazioni	Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)
Lingua	English Deutsch Dansk Suomi Svenska Espagnol Français Italiano Nederlands Portugues 简体中文 繁体中文 Polski 日本語 Čeština 한국인 Norsk Slovenčina Русский язык
Ora e data	Impostazione automatica (UTC) Impostazione manuale di ora e data Formato dell'ora: 24 ore 12 ore Formato data: GG/MM/AAAA , AAAA/MM/GG o MM/GG/AAAA <u>NOTA:</u> è importante impostare l'ora e la data in modo che alcuni parametri funzionino correttamente (ad esempio: marcatempo sulle foto, funzionamento durante un periodo di tempo definito).
Marcatempo	ON OFF Selezionare “ON” se si desidera che sulle foto vengano stampate le seguenti informazioni: data e ora in cui è stata scattata la foto, temperatura ambiente, fase lunare, livello della batteria, nome della fotocamera (se l'utente ne ha programmato uno) e coordinate GPS (se l'impostazione GPS è impostata su ON).
ID telecamera	ON OFF Selezionare “ON” per assegnare un nome alla camera. Questa funzione permette all'utilizzatore di individuare il luogo e la videocamera di provenienza delle foto.
Avviso pile scariche	ON OFF Selezionare ON affinché il dispositivo invii un avviso di pile scariche (inviando un SMS quando rimane meno del 10% di carica).
Password	ON OFF Premere OK, quindi selezionare “ON”.

	Premere OK di nuovo per proteggere la videocamera con una password.
Segnale acustico	ON OFF Segnale acustico quando si premono i pulsanti sul dispositivo.
Formattazione scheda SD	SÌ NO Selezionare “SÌ” per formattare la scheda di memoria. <u>ATTENZIONE:</u> per prima cosa assicurati di aver scaricato ed eseguito il backup di tutti i file che desideri conservare.
Ripristina	SÌ NO Selezionare “SÌ” per ripristinare le impostazioni della videocamera predefinite in fabbrica.
Informazioni su	IMEI - Codice QR per associare la fotocamera all'app mobile Versione firmware caricato nel dispositivo Informazioni: Spazio utilizzato Spazio libero
Aggiornamento FW	SÌ NO Consente di aggiornare il firmware caricato nel dispositivo.
Aggiornamento del modulo	Parametro disattivato (riservato al servizio post-vendita)

MENÙ DELLE IMPOSTAZIONI DI RETE

Impostazioni	Opzioni programmabili (impostazioni predefinite in grassetto)
Interruttore 4G	ON OFF Se il modulo cellulare 4G è disabilitato il dispositivo non potrà inviare foto/video.
Impostazione SIM	Impostazione auto Impostazione manuale – <u>Impostazione auto</u> – <u>Impostazione manuale</u>

	– <u>MMS</u> Informazioni da inserire: MCC, MNC, MMSC, MMS APN, PROXY, PORTA, Nome utente, Password – <u>Rete 4G</u> Informazioni da inserire: 4G APN, Nome utente, Password
Interruttore MMS	ON OFF Consente di inviare foto a numeri di cellulare tramite MMS. Risoluzione delle foto inviate tramite MMS: 640 x 480
Interruttore SMTP	Predefinito Il vostro server di posta OFF – <u>Predefinito</u> La videocamera è fornita con le impostazioni SMTP predefinite. Se si desidera utilizzare il proprio server SMTP, selezionare “Il vostro server di posta” e completare le impostazioni richieste. – <u>Il vostro server di posta</u> Informazioni da inserire: IP, Porta, Account, Password, TLS/SSL – <u>OFF</u> Nessun invio SMTP, ovvero nessun invio di foto o video a indirizzi email.
Destinatari	<u>MMS</u> : 4 numeri di cellulare <u>Email</u> : 4 indirizzi email Le foto vengono inviate ai telefoni cellulari tramite MMS. Foto e video vengono inviati agli indirizzi email tramite SMTP (dati).
Dimensioni invio SMTP	– <u>Dimensioni delle foto inviate tramite SMTP</u> Piccolo Grande Originale – <u>Tipo di video</u> 480P Durata del video OFF – <u>480P</u>: risoluzione video

	- <u>Durata dei video</u> Durata predefinita: 10 secondi Durata dei video inviati regolabile da 3 a 10 secondi - <u>OFF</u> Nessun invio di video
Rapporto giornaliero	ON OFF Se si intende ricevere un rapporto giornaliero, selezionare "ON", poi impostare l'ora alla quale si desidera riceverlo dalla videocamera. Orario di invio predefinito: 00:00 Contenuti del rapporto quotidiano: numero IMEI del dispositivo, CSQ (intensità del segnale): 0-31, nome della camera, temperatura, data e ora, carica residua delle pile, informazioni sulla scheda di memoria, totale foto/video riprese dalla videocamera, ore di invio.
GPS	ON OFF Se "GPS" è impostato su "ON", le coordinate GPS appariranno sulle foto (se "Marcatempo" è impostato su "ON"). <u>NOTA:</u> se il segnale GPS è debole attorno all'unità, le coordinate GPS non appariranno sulle immagini finché il segnale non sarà più forte.
Controllo remoto	Immediato Al prossimo trigger - <u>Immediato</u> Consigliato per l'alimentazione con adattatore, perché questa opzione comporta un forte consumo d'energia). Il modulo cellulare 4G del dispositivo è continuamente in stand-by. Le impostazioni della fotocamera possono essere modificate e salvate da remoto in qualsiasi momento. - <u>Al prossimo trigger</u> Consigliato per l'alimentazione con batterie. L'unità sarà in grado di modificare e salvare le impostazioni da remoto quando la videocamera sarà attivata per scattare foto/video.

6.6. Riproduzione di foto/video sullo schermo LCD

- Spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere il pulsante REPLAY ▲ per entrare in riproduzione.
- Quindi premere ◀ e ▶ per navigare tra i file foto/video.
- Video: Premere il pulsante OK per riprodurre un video.
- Premere MENU per uscire.

6.7. Eliminare foto/video sulla fotocamera

- Spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere il pulsante REPLAY ▲.
- Quindi premere ◀ e ▶ per navigare tra i file foto/video.
- Premere il pulsante MENU.
- Selezionare “Elimina singolo” (per eliminare la foto/il video selezionati) o “Elimina tutto” (per eliminare tutti i file) e premere OK.
- Selezionare “SÌ” o “NO” e premere OK.
- Premere MENU per uscire.

6.8. Proteggere file

Questa funzione può essere utilizzata per proteggere alcuni dei file registrati dalla cancellazione accidentale.

- Spostare il commutatore nella posizione SETUP (lo schermo LCD si accende), quindi premere il pulsante REPLAY ▲.
- Quindi premere ◀ e ▶ per navigare tra i file foto/video.
- Premere il pulsante MENU.
- Selezionare “Proteggi” e premere OK.
- Selezionare “Proteggi singolo” (per proteggere la foto/il video selezionati) o “Proteggi tutto” (per proteggere tutti i file) e premere OK.
- Selezionare “SÌ” o “NO” e premere OK.
- Premere MENU per uscire.

6.9. Trasferire foto/video su un computer

Per scaricare foto/video su un computer, assicurarsi innanzitutto che il commutatore sia in posizione SETUP o ON.

Collegare il cavo USB Tipo-C in dotazione alla porta USB Tipo-C della fotocamera, quindi direttamente a una porta USB principale del computer.

Il computer riconoscerà la fotocamera come "disco rimovibile".

I computer MAC mostrano un'unità sconosciuta sul desktop. Quando si fa clic su questa unità, il programma iPhoto viene avviato automaticamente.

ATTENZIONE: non scollegare il cavo USB né rimuovere la scheda di memoria durante la copia di foto/video. Potresti perdere file.

7. Preparazione della videocamera

- Montare la videocamera puntandola a Nord o a Sud e non a Est o Ovest, perché il sole all'alba o al tramonto potrebbe provocare falsi azionamenti e immagini sovraesposte.
- Per sorvegliare un sentiero, puntare la videocamera in direzione del percorso del sentiero.
- Ripulire la sterpaglia e le erbacce davanti alla videocamera: potrebbero causare falsi azionamenti a causa delle perturbazioni di temperatura e movimento davanti alla videocamera (specialmente nelle giornate ventose).
- Controllare il livello di carica della batteria prima di installare questo dispositivo.
- Assicurarsi che la scheda di memoria sia inserita correttamente e disponga di spazio sufficiente.
- Verificare che data e ora siano esatte.
- Assicurarsi di avere acceso la videocamera (commutatore in posizione ON).

8. Specifiche tecniche

Sensore immagini	5 mega pixel a colori CMOS
Flash a infrarossi	6 LED infrarossi invisibili Lunghezza d'onda: 940 nm Portata flash: Circa 20 m
Memoria	Scheda SD da 8 GB a 256 GB massimo Classe 10 o superiore
Lente	FOV (campo visivo) = 53°
Schermo LCD	Schermo a colori TFT da 2.4" (6 cm)
Sensore PIR	Sensibilità regolabile: Alta Media Bassa Portata: Circa 20 m Angolo di rilevamento: 60°
Modalità di cattura	Foto Video Foto + Video
Risoluzione foto	– <u>Foto salvate sulla scheda di memoria</u> 8 MP 16 MP 24 MP 30 MP – <u>Foto inviate tramite MMS</u> 640x480 – <u>Foto inviate tramite SMTP</u> Piccola (640 x 480)

	Grande (1920 x 1440) Originale (solo 8 MP)
Scatti multipli	Programmabili 1, 2, 3 o 10 foto per azionamento
Risoluzione video	– <u>Video salvate sulla scheda di memoria</u> 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P – <u>Video inviate tramite SMTP</u> 480P
Lunghezza del video	– <u>Video salvate sulla scheda di memoria</u> Programmabile da 3 secondi a 3 minuti – <u>Video inviate tramite SMTP</u> Programmabile da 3 a 10 secondi
Formato file	Foto: JPG Video: MOV
Tempo di azionamento	Circa 0,1 secondi
ID telecamera	Programmabile
Time Lapse	Programmabile: Foto Time Lapse Video Time Lapse Risoluzione del video realizzato in modalità Video Time Lapse: 4K 2K FULL HD 1080P HD 720P
Password	Programmabile
Registrazione ciclica sulla scheda di memoria	Programmabile
Modulo cellulare	Modulo LTE Funziona con la rete 4G. Funziona anche in 2G e 3G nei paesi che utilizzano ancora queste reti.
Potenza	12V
Alimentazione	8 batterie AA 1.5V (alcaline o Ni-MH ricaricabile) O 4 batterie ricaricabili Li-ion 18650 da 3,7 V con circuito di protezione
Autonomia in stand-by	Con 8 batterie AA 2600 mAh 1,5 V: fino a 2 anni Con 4 batterie 18650 3300 mAh 3,7 V: fino a 3 anni
Alimentazione esterna	12V/2A
Temperatura di funzionamento	Da -25°C a +60°C

Temperatura di conservazione	Da -30°C a +70°C
Umidità	5% - 90%
Specifica di impermeabilità	IP66
Dimensioni	127,5 x 103 x 79 mm
Peso	440 g (senza batterie) 623 g (con 8 batterie AA)
Nome dell'app gratuita	Covertsight (Android iOS)

9. **Risoluzione problemi**

9.1. **Le foto non riprendono i soggetti interessanti**

- Controllare l'impostazione del parametro di sensibilità sensore PIR. In condizioni ambientali calde, impostare la sensibilità del sensore su "Alta"; invece per l'utilizzo con tempo freddo, impostare la sensibilità del sensore su "Bassa".
- Provare a posizionare la videocamera in un'area senza fonti di calore presenti nel suo campo visivo.
- In qualche caso, la collocazione della videocamera vicino all'acqua provoca la ripresa di immagini prive di soggetti. Provare a puntare la videocamera verso il terreno.
- Non installare la videocamera su piccoli alberi che sono soggetti a movimenti in caso di forte vento. Provare a collocare la videocamera su oggetti stabili e immobili, per es. su grandi alberi.
- Togliere tutti i rami che si trovino davanti all'obiettivo della videocamera.
- Di notte, il sensore PIR può rilevare a distanze superiori alla portata dell'illuminazione IR. Ridurre la distanza di rilevamento regolando la sensibilità del sensore PIR.
- Il sole al sorgere o al tramonto può attivare il sensore. Occorre riorientare la videocamera.
- Se il soggetto si muove rapidamente, potrebbe uscire dal campo visivo della videocamera prima dello scatto della foto. Spostare la videocamera più indietro o riorientarla.

9.2. La videocamera smette di riprendere immagini o non riprende immagini

- Verificare che la scheda di memoria non sia piena. Se la scheda è piena, la videocamera smette di riprendere immagini. Per evitare questo problema, assicurarsi che la funzione “Registrazione ciclica” sia attiva (ON).
- Assicurarsi che la batteria abbia una carica sufficiente per il funzionamento della videocamera.
- Assicurarsi che il commutatore della videocamera sia in posizione ON e non in posizione OFF o SETUP.
- Formattare la scheda di memoria con la videocamera prima di usarla o quando la videocamera smette di riprendere immagini.

9.3. La portata del flash per la visione notturna non è quella prevista

- Verificare che la batteria sia completamente carica o disponga di una carica sufficiente.
- Per assicurare la precisione e la qualità delle immagini notturne, installare la videocamera in un ambiente buio e privo di qualunque prevedibile sorgente luminosa.
- Certi sfondi (come alberi, muri, terreno ecc.) entro la portata del flash possono fare ottenere immagini notturne migliori. Non puntare la videocamera verso campi visivi totalmente aperti, privi di oggetti entro la portata del flash IR in grado di riflettere il lampo IR.

10. Assistenza post-vendita

Se il prodotto dovesse smettere di funzionare o dovesse guastarsi, leggere innanzitutto questa guida, poi controllare le batterie e sostituirle o ricaricarle se necessario. Accertarsi anche che il prodotto sia usato correttamente.

Se il problema persiste, contattare il distributore o visitare www.numaxes.com.

Si può anche contattare il Gruppo NUM'AXES al numero **+33.2.38.69.96.27** o all'indirizzo e-mail export@numaxes.com.

A seconda della gravità del malfunzionamento, è possibile che sia necessario inviare il prodotto all'assistenza per la sua manutenzione e riparazione.

Per tutte le riparazioni, fornire il prodotto completo e la prova d'acquisto (fattura o scontrino).

In caso di mancanza di uno di questi elementi, il servizio di assistenza post-vendita dovrà fatturare i costi di riparazione.

11. Garanzia

Il Gruppo NUM'AXES garantisce il prodotto da difetti di fabbricazione per i due anni successivi all'acquisto.

Tutte le spese di trasporto e imballaggio saranno a carico dell'acquirente.

12. Condizioni di garanzia

1. La garanzia sarà valida solo se la prova d'acquisto (fattura o scontrino), senza cancellature, sarà inviata al distributore o al Gruppo NUM'AXES. La garanzia è limitata all'acquirente originale.
2. Questa garanzia non copre quanto segue:
 - Sostituzione della custodia aggiuntiva, della antenna, della cinghia di fissaggio e del cavo USB Tipo-C
 - rischi di trasporto diretti o indiretti legati al reso del prodotto al distributore o al Gruppo NUM'AXES
 - danni al prodotto causati da: negligenza o uso improprio, uso contrario alle istruzioni o non previsto da esse, riparazioni eseguite da persone non autorizzate
 - smarrimento o furto
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, il Gruppo NUM'AXES lo riparerà o sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Non potrà essere sporto alcun reclamo contro il Gruppo NUM'AXES, soprattutto in relazione a un uso improprio o un guasto.
5. NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche dei suoi prodotti allo scopo di apportarvi miglioramenti tecnici o di adeguarsi a nuove normative.
6. Le informazioni contenute nella presente guida possono essere soggette a modifica senza preavviso.
7. Foto e disegni non sono contrattuali.

13. Pezzi di ricambio

È possibile acquistare pezzi di ricambio (batterie, schede di memoria, pannello solare) in qualsiasi momento su www.numaxes.com.

14. Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio



L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti.

In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato al trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.

In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.



Z.A.C. DES AULNAIES – 745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157
45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

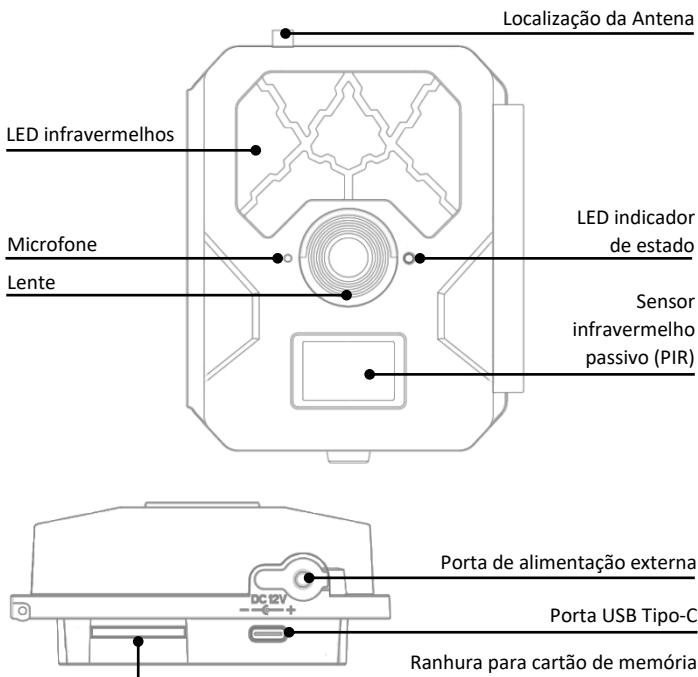
Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com | www.numaxes.com

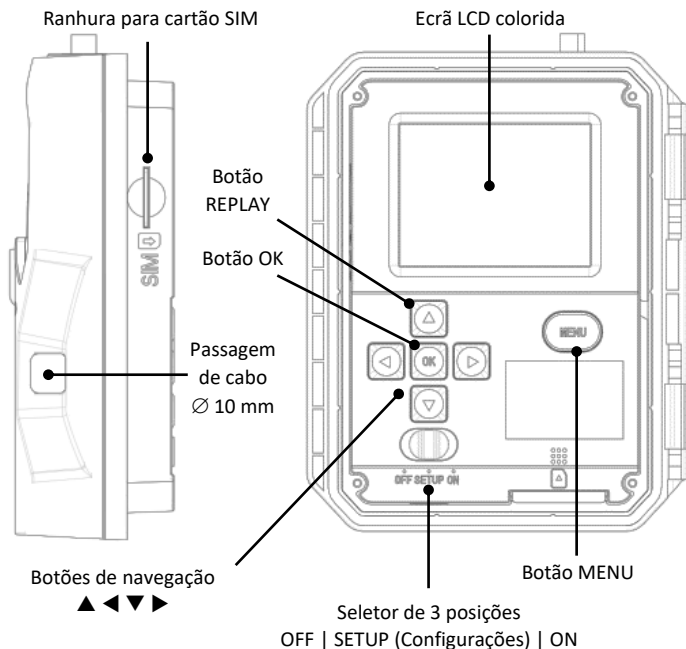
PT – Guia de utilização

1. Conteúdo do produto

- 1 armadilha fotográfica PIE1078
- 1 cabo USB Tipo-C
- 1 capa extra
- 1 cinta de fixação
- 1 antena 4G
- 1 guia rápido

2. Apresentação do produto





3. Alimentação

3.1. Pilhas

O equipamento funciona com:

- 8 pilhas AA 1.5V . Pode utilizar pilhas alcalinas ou pilhas recarregáveis Ni-MH.

OU

- 4 pilhas recarregáveis Li-íon 18650 3.7V com circuito de proteção.

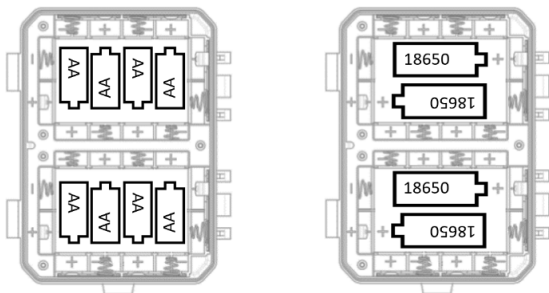
Pode comprar pilhas em qualquer altura no site www.numaxes.com.

Antes de introduzir ou retirar as pilhas, o equipamento deve ser desligado (seletor na posição OFF).

Tenha o cuidado de respeitar as polaridades indicadas no compartimento das pilhas quando as instalar. Pilhas instaladas no sentido errado podem causar mau funcionamento.

ATENÇÃO: Não misture os tipos de pilhas. Isto pode levar a danos permanentes no aparelho e estes não estão cobertos pela garantia.

Em caso de não utilização por um período de tempo prolongado (mais de três meses) é aconselhável retirar as pilhas do dispositivo.



3.2. Painel solar

O equipamento pode funcionar com um painel solar com bateria de lítio integrada (12V/2A).

Pode comprar um painel solar 12V em qualquer altura no site www.numaxes.com.

NOTA IMPORTANTE

- O painel solar pode recarregar as pilhas 18650 colocadas no compartimento das pilhas do aparelho.
- O painel solar não pode recarregar as pilhas AA Ni-MH colocadas no compartimento das pilhas do aparelho.

3.3. Adaptador de corrente

O equipamento também pode funcionar com um adaptador de corrente (12V/2A).

Pode comprar um adaptador de alimentação 12V em qualquer altura no site www.numaxes.com.

Recomendamos retirar as pilhas quando se utilizar um adaptador de corrente.

4. Cartão de memória

É necessário instalar um cartão de memória (**cartão SD de 8 GB a 256 GB máximo | classe 10 no mínimo**) para que o aparelho funcione.

Pode obter cartões micro SD com adaptador a qualquer momento no site www.numaxes.com.

Antes de introduzir ou retirar o cartão, o aparelho deve ser parado (seletor na posição OFF). Se não o fizer, isto pode levar à perda ou à deterioração dos ficheiros já gravados no cartão de memória.

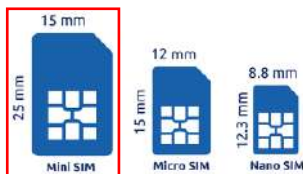
Recomendamos que formate o cartão de memória com a armadilha fotográfica antes de a utilizar pela primeira vez, sobretudo se o cartão tiver sido utilizado noutros aparelhos. Um cartão formatado com outro aparelho pode não ser compatível.

Quando a câmara estiver em modo SETUP, se não for introduzido nenhum cartão, aparece a indicação “Sem cartão” no ecrã. Quando o cartão estiver cheio, aparece a indicação “Memória cheia” no ecrã.

5. Cartão SIM

Antes de introduzir ou retirar o cartão SIM (formato Mini SIM), o aparelho deve ser parado (seletor na posição OFF).

Deve remover o código PIN do cartão SIM antes de o introduzir no dispositivo.



Quando a câmara está no modo SETUP, se não estiver inserido nenhum cartão, aparece no ecrã “Sem cartão SIM”.

6. Funcionamento

6.1. Ligar a câmara | ON

Para ligar o aparelho, deve colocar o seletor na posição ON.

A luz vermelha indicadora de acionamento na frente do produto piscará e o ecrã LCD fará uma contagem regressiva de 5 segundos. Este intervalo lhe dará tempo suficiente para fechar a tampa do dispositivo e, em seguida, deixar a área supervisionada. Uma vez ligado, o dispositivo irá tirar fotos e/ou vídeos dependendo das configurações feitas.

NOTA: o aparelho é entregue com a programação prévia das configurações de fábrica predefinidas.

6.2. Desligar a câmara | OFF

Para desligar o dispositivo, deslize o seletor para a posição OFF.

O modo OFF é o modo "segurança" que permite ações como substituir o cartão de memória, as pilhas ou o cartão SIM e transportar o dispositivo.

6.3. Desligamento automático

No modo SETUP, o equipamento desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido durante 2 minutos. Coloque o seletor na posição OFF e, em seguida, volte para a posição SETUP se quiser continuar com as definições.

6.4. Ligue o dispositivo à rede celular

Quando coloca o seletor na posição SETUP, se um cartão SIM for inserido, o equipamento entra automaticamente num processo de procura de sinal.

Se uma ou mais barras de nível de sinal aparecerem no ecrã LCD e a mensagem "Ligação OK" aparece após cerca de 30 segundos, isto significa que o equipamento foi ligado automaticamente à rede.

Basta preencher o parâmetro "Destinatários" no separador "Configurações de rede" do menu de configuração para receber as fotografias e/ou vídeos feitos pelo dispositivo (4 números de telemóvel + 4 endereços de e-mail).

Se aparecer a mensagem "Ligação falhada!" no ecrã após 3 processos de procura de sinal sem sucesso:

- tem de alterar "Configuração do SIM" de "Configuração auto" para "Configuração manual" e, em seguida, tem de introduzir as definições MMS e 4G.

OU

- contacte o nosso serviço pós-venda através do telefone +33.2.38.69.96.27 ou do email export@numaxes.com.

6.5. Personalizar os parâmetros operacionais | SETUP

Para entrar no MENU de configurações, coloque o seletor na posição SETUP (o ecrã LCD acende-se) e pressione o botão MENU.

Pode navegar pelas definições utilizando os botões de navegação ◀, ▶, ▲ ou ▼.

Prima OK para selecionar, MENU para voltar à página anterior.

Para algumas definições, o utilizador tem de premir MENU para gravar e sair da configuração após premir OK para confirmar (ID da câmara, intervalo PIR, Time Lapse, tempos de funcionamento, palavra-passe).

As definições apresentadas abaixo podem ser feitas diretamente no ecrã LCD do dispositivo, mas também no aplicativo móvel gratuito.

Nome do aplicativo: Covertsight

ANDROID



iOS



MENU DE CONFIGURAÇÕES CAMERA (menu exibido por padrão)

Parâmetros	Configurações disponíveis (configuração predefinida em negrito)
Modo	Foto Vídeo Foto + Vídeo – <u>Foto</u>: o dispositivo só tirará fotos. – <u>Vídeo</u>: o dispositivo só fará vídeos. – <u>Foto + Vídeo</u>: o dispositivo primeiro tira uma(s) foto(s) e, em seguida, um vídeo.
Resolução da fotografia	8 MP 16 MP 24 MP 30 MP Uma alta resolução oferece fotos de melhor qualidade, mas cria arquivos maiores que ocupam mais espaço no cartão de memória (que enche mais rápido).
Disparo contínuo	1 foto 2 fotos 3 fotos 10 fotos Configurável de 1 a 10 fotos por disparo
Modo noturno	Desfoque mínimo Equilibrado Alcance máximo – <u>Desfoque mínimo</u>: Esta definição proporciona uma exposição mais curta para minimizar a desfocagem do movimento para uma melhor qualidade de imagem (alcance de flash infravermelho reduzido). – <u>Equilibrado</u>: Esta definição oferece uma combinação das outras duas opções. – <u>Alcance máximo</u>: Esta definição proporciona uma exposição mais longa para aumentar o alcance do flash infravermelho para uma melhor visão noturna (pior qualidade de imagem).

Resolução do vídeo	Parâmetro desativado no modo Foto 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P Uma resolução alta oferece vídeos de melhor qualidade, mas cria arquivos maiores que ocupam mais espaço no cartão de memória (que se enche mais rápido).
Duração do vídeo	Parâmetro desativado no modo Foto Duração predefinida: 10 segundos Duração <u>dos vídeos gravados no cartão de memória</u> programável de 3 segundos a 3 minutos Para ajustar a duração dos vídeos enviados por SMTP para endereços de e-mail, consulte o menu "Configurações de rede" e, em seguida, o parâmetro "Tamanho de envio SMTP".
Gravação de áudio	ON OFF Permite habilitar ou desabilitar a gravação de áudio em vídeos.
Gravação em loop	ON OFF Quando o cartão de memória ficar cheio, a câmera continua a gravar as fotos/vídeos apagando as fotos/vídeos mais antigas. Selecione "OFF" e depois, pressione OK para desativar a gravação em loop no cartão de memória.
Intervalo PIR	ON OFF – Intervalo PIR predefinido: 20 segundos Configurável de 00:00:01 a 23:59:59 Selecione "ON" e depois, pressione OK para configurar o intervalo desejado entre a foto/vídeo quando é detetado um movimento. Esta funcionalidade ajuda a evitar tirar muitas fotos/vídeos redundantes. <u>Por exemplo:</u> se o intervalo PIR for configurado para "00:01:00", o aparelho vai aguardar 1 minuto entre cada registo de foto/vídeo mesmo que tenha sido detetado um movimento. Intervalo PIR curto = muitas fotos/vídeos = alto consumo de energia

	Longo intervalo PIR = menos fotos/vídeos = menor consumo de energia
Time Lapse	Foto Time Lapse Video Time Lapse OFF <u>CUIDADO:</u> no modo Foto Time Lapse ou Video Time-lapse, o sensor PIR está desativado (não há detecção de movimento). – <u>Foto Time-lapse</u> No modo Foto Time-lapse, o aparelho tira fotos automaticamente no intervalo de tempo programado pelo utilizador. Selecione “Foto Time-lapse” e depois, pressione OK para configurar o intervalo de tempo desejado entre a foto automática. Intervalo configurável de 00:00:05 a 23:59:59. <u>Por exemplo:</u> se o intervalo for configurado para 00:30:00, o aparelho tira uma foto automaticamente a cada 30 minutos. – <u>Video Time-lapse</u> No modo Video Time-lapse, o dispositivo tirará automaticamente <u>fotografias</u> em intervalos de tempo regulares definidos pelo utilizador e, em seguida, <u>gerará um vídeo a partir das fotografias tiradas</u>. Selecione “Video Time-lapse” e depois, pressione OK para configurar o intervalo de tempo desejado entre a foto automática. Intervalo configurável de 00:00:05 a 23:59:59. <u>Por exemplo:</u> se o intervalo for configurado para 00:30:00, o aparelho tira uma foto automaticamente a cada 30 minutos e depois gere um vídeo.
Resolução de vídeo TL	4K 2K FULL HD 1080P HD 720P Permite configurar a resolução do vídeo gerado a partir de fotografias tiradas no modo Video Time Lapse.
Tempo 1 Tempo 2	ON OFF O dispositivo pode operar 24 horas por dia (parâmetro definido como OFF) ou somente nos horários definidos

	pelo usuário (2 intervalos de tempo independentes podem ser definidos). Selecione “ON” e depois, pressione OK para programar a hora de início e a hora de fim dos intervalos horários durante o quais o aparelho irá funcionar. <u>Por exemplo:</u> se a configuração “Tempo 1 – Iniciar” for 15:00 e “Tempo 1 – Fim” for 18:00; diariamente; o aparelho apenas funcionará entre as 15:00 e as 18:00.
Sensibilidade PIR	Baixa Média Alta Uma sensibilidade alta: 1) é mais sensível aos movimentos de sujeitos pequenos; 2) tem uma distância de detecção mais longa; 3) torna mais fácil para o sensor detetar uma diferença de temperatura entre o corpo do sujeito e a temperatura ambiente; 4) torna mais fácil o disparo da câmara. Num ambiente com uma temperatura elevada, o calor do corpo dos sujeitos é difícil de diferenciar do calor ambiente para a câmara, e recomendamos que utilize a sensibilidade elevada. Por outro lado, aconselhamos a utilização da sensibilidade baixa num ambiente com muitas interferências como vento quente, fumo, proximidade de uma janela, etc. Isso evitará o acionamento acidental.



MENU DE CONFIGURAÇÕES GERAIS

Parâmetros	Configurações disponíveis (configuração predefinida em negrito)
Idioma	English Deutsch Dansk Suomi Svenska Espagnol Français Italiano Nederlands Portugues 简体中文 繁体中文 Polski 日本語 Čeština 한국인 Norsk Slovenčina Русский язык

Hora e data	Ajuste auto (UTC) Ajuste manual Formato da hora: 24 horas 12 horas Formato da data: DD/MM/AAAA AAAA/MM/DD MM/DD/AAAA <u>NOTA:</u> é importante definir a hora e data para que certas definições funcionem corretamente (por exemplo, marcar a hora e data nas fotos, enviar o relatório diário, funcionar durante um intervalo horário definido).
Carimbo data e hora	ON OFF Selecione “ON” se pretender que as seguintes informações sejam impressas nas fotografias: data e hora em que a fotografia foi tirada, temperatura ambiente, fase da lua, nível da bateria, ID da câmara (caso o utilizador tenha programado um) e coordenadas GPS (se o parâmetro GPS estiver definido para ON).
ID da câmara	ON OFF Selecione “ON” para nomear o dispositivo. Isto pode ajudar a identificar onde e por que aparelho foi feita uma foto.
Aviso pilhas fracas	ON OFF Selecione “ON” para que o dispositivo envie um aviso de bateria fraca (envio de um SMS quando resta menos de 10% de energia).
Palavra-passe	ON OFF Pressione o botão OK, selecione “ON” e pressione o botão OK novamente para proteger a sua câmara com uma senha.
Som de bip	ON OFF Você pode escolher se deseja ou não ouvir um bipe ao pressionar as teclas do dispositivo.
Formatar cartão de memória	SIM NÃO Selecione “SIM” e depois, pressione OK para formatar o cartão de memória.

	ATENÇÃO: primeiro, certifique-se de ter baixado e feito backup de todos os arquivos que deseja manter.
Reiniciar	SIM NÃO Selecione “OK” e depois, pressione OK para voltar às configurações predefinidas (configurações de fábrica).
Acerca de	IMEI - Código QR para emparelhar a câmara com o aplicativo móvel Versão do firmware carregado no dispositivo Informações: Espaço usado Espaço livre
Atualização FW	SIM NÃO Permite atualizar o firmware carregado no dispositivo.
Atualização do módulo	Parâmetro desativado (reservado para o serviço pós-venda)



MENU DE CONFIGURAÇÕES DE REDE

Parâmetros	Configurações disponíveis (configuração predefinida em negrito)
Interruptor 4G	ON OFF Se o módulo celular 4G estiver desativado, o dispositivo não poderá enviar fotografias ou vídeos.
Configuração do SIM	Configuração auto Configuração manual – <u>Configuração auto</u> – <u>Configuração manual</u> – MMS Informações a serem inseridas: MCC, MNC, MMSC, APN MMS, PROCURADOR (PROXY), PORTO, Nome do utilizador, Palavra-passe – <u>Rede 4G</u> Informações a serem inseridas: APN 4G, Nome do utilizador, Palavra-passe
Interruptor MMS	ON OFF Permite enviar fotografias para números de telemóvel por MMS. Resolução das fotos enviadas por MMS: 640 x 480

Interruptor SMTP	Predefinição O seu servidor de correio OFF – <u>Predefinição</u> O equipamento vem com predefinições SMTP. Se pretender utilizar o seu próprio servidor SMTP, selecione “O seu servidor de correio” e preencha os parâmetros solicitados. – <u>O seu servidor de correio</u> Informações a serem inseridas: IP, Porta, Conta, Palavra-passe, TLS/SSL – <u>OFF</u> Sem envio SMTP, ou seja, sem envio de fotografias ou vídeos para endereços de e-mail.
Destinatários	<u>MMS</u>: 4 números de telemóvel <u>Emails</u>: 4 endereços de e-mail As fotos são enviadas para os telemóveis por MMS. As fotos e os vídeos são enviados para endereços de e-mail através de SMTP (dados).
Tamanho envios SMTP	– <u>Tamanho das fotografias enviadas por SMTP</u> Pequeno Grande Original – <u>Tipo de vídeo</u> 480P Duração do vídeo OFF – <u>480P</u>: resolução vídeos – <u>Duração dos vídeos</u> Duração predefinida: 10 segundos Duração programável de 3 a 10 segundos. – <u>OFF</u> Não enviar vídeos
Relatório diário	ON OFF Se quiser que o equipamento lhe envie um relatório diário, selecione “ON” e introduza a hora a que quer que o relatório seja enviado. Hora de envio padrão: 00:00 Conteúdo do relatório diário: N.º de IMEI do equipamento, CSQ (força do sinal): 0-31, ID do

	aparelho, temperatura, data e hora, energia restante, informações no cartão de memória, número total de fotos/vídeos tirados, horas de envio.
GPS	ON OFF Com a definição GPS definida para “ON”, as coordenadas GPS aparecerão nas fotografias (a definição “Carimbo data e hora” também deve estar definida para “ON”). <u>NOTA:</u> Se o sinal GPS estiver fraco em redor do dispositivo, as coordenadas GPS não aparecerão nas fotografias até que o sinal seja mais forte.
Controlo remoto	Instantâneo Após o próximo disparo – <u>Instantâneo</u> Recomendado se utilizar uma fonte de alimentação externa pois esta opção consome muita energia. O módulo celular 4G do equipamento estará sempre em modo de espera; as definições da câmara podem ser alteradas e gravadas a qualquer hora. – <u>Após o próximo disparo</u> Recomendado se estiver a usar pilhas. O equipamento poderá mudar e gravar as definições feitas remotamente quando a câmara for acionada para tirar uma foto ou fazer um vídeo.

6.6. Ver as fotos/vídeos no ecrã da câmara

- Coloque o seletor na posição SETUP (o ecrã LCD acende-se) e pressione o botão REPLAY ▲.
- Em seguida, prima ◀ e ▶ para navegar pelos ficheiros.
- aumentar o zoom e ▼ para diminuir o zoom. Prima OK para sair da função de zoom.
- Vídeos: prima o botão OK para reproduzir um vídeo.
- Prima o botão MENU para sair.

6.7. Eliminar as fotos/vídeos na câmara

- Coloque o seletor na posição SETUP (o ecrã LCD acende-se) e pressione o botão REPLAY ▲.
- Em seguida, prima ◀ e ▶ para navegar pelos ficheiros.

- Pressione o botão MENU.
- Selecione “Excluir este arquivo” (para excluir apenas o arquivo selecionado) ou “Excluir tudo” (para excluir todos os arquivos) e prima OK.
- Selecione “SIM” ou “NÃO” e prima OK.
- Prima o botão MENU para sair.

6.8. Proteger arquivos de fotos/vídeos

Esta função pode ser usada para proteger alguns dos arquivos salvos contra exclusão acidental.

- Coloque o seletor na posição SETUP (o ecrã LCD acende-se) e pressione o botão REPLAY ▲.
- Em seguida, prima ◀ e ▶ para navegar pelos ficheiros.
- Pressione o botão MENU.
- Selecione “Proteger” e prima OK.
- Selecione “Bloquear um” (para proteger apenas a foto/vídeo selecionado) ou “Bloquear tudo” (para proteger todos os arquivos) e prima OK.
- Selecione “SIM” ou “NÃO” e prima OK.
- Prima o botão MENU para sair.

6.9. Transferir fotos/vídeos para um computador

Para baixar suas fotos/vídeos para um computador, coloque o seletor na posição SETUP ou ON.

Conecte o cabo fornecido à porta USB Tipo-C da câmara e, em seguida, diretamente a uma entrada USB principal do computador.

Seu computador reconhecerá o dispositivo como um "disco removível".

Computadores MAC mostram "unidade desconhecida" na área de trabalho. Ao clicar nesta unidade, o programa iPhoto é iniciado automaticamente.

CUIDADO: Não desconecte o cabo USB ou remova o cartão de memória enquanto copia fotos/vídeos. Você pode perder arquivos.

7. Instalação do produto no terreno

- Instale o aparelho virado para norte ou para sul. Não oriente o aparelho para este ou oeste pois elevá-lo e deitá-lo pode provocar disparos intempestivos e produzir imagens sobrepostas.
- Para vigiar um fluxo, aponte o aparelho ao longo do fluxo, e não na perpendicular. Isto permite ver vários animais quando passam em fila.
- Retire os ramos ou ervas que estiverem à frente do aparelho. Em caso de vento ou temperatura elevada, podem causar disparos intempestivos.

- Verifique o nível de carga da bateria antes de instalar o dispositivo.
- Assegure-se de que introduziu bem o cartão de memória.
- Verifique se a data e a hora estão corretas.
- Pense bem em passar o seletor para a posição ON antes de ir lá.

8. Características técnicas

Sensor de imagem	5 Mega Pixels Cor CMOS
Flash infravermelho	6 LED infravermelhos invisíveis Comprimento de onda: 940 nm Alcance do flash: cerca de 20 m
Memória	Cartão SD de 8 GB a 256 GB máximo Classe 10 mínimo
Lente	FOV (campo de visão): 53°
Ecrã	Ecrã a cores TFT 2.4" (6 cm)
Sensor PIR	Sensibilidade programável: Alta Média Baixa Alcance de deteção: cerca de 20 m Ângulo de deteção: 60°
Modos de captura	Foto Vídeo Foto + Vídeo
Resolução de foto	– <u>Fotos guardadas no cartão de memória</u> 8 MP 16 MP 24 MP 30 MP – <u>Fotos enviadas por MMS</u> 640 x 480 – <u>Fotos enviadas por SMTP</u> Pequena (640 x 480) Grande (1920 x 1440) Original (solo 8 MP)
Disparo contínuo	Programável de 1, 2, 3 ou 10 fotos por disparo
Resolução do vídeo	– <u>Vídeos guardados no cartão de memória</u> 4K FULL HD 1080P HD 720P 480P – <u>Vídeos enviados por SMTP</u> 480P
Duração do vídeo	– <u>Vídeos guardados no cartão de memória</u> Programável de 3 segundos a 3 minutos – <u>Vídeos enviados por SMTP</u> Programável de 3 a 10 segundos
Formato de arquivos	Fotos: JPG Vídeos: MOV
Velocidade de disparo	Cerca 0,1 segundos

ID da câmara	Programável
Time Lapse	Programável: Foto Time Lapse Video Time Lapse Resolução de vídeo no modo Video Time Lapse 4K 2K FULL HD 1080P HD 720P
Senha câmara	Programável
Gravação em loop no cartão de memória	Programável
Modulo celular	Modulo LTE Funciona com rede 4G Funciona também em 2G e 3G nos países que ainda utilizam estas redes
Potência	12V
Alimentação	8 pilhas AA 1.5V (alcalinas ou Ni-MH recarregáveis) <u>OU</u> 4 pilhas recarregáveis Li-íon 18650 3.7V com circuito de proteção
Autonomia no modo de espera	Com 8 pilhas AA 2600 mAh 1.5V: até aos 2 anos Com 4 pilhas 18650 3300 mAh 3.7V: até aos 3 anos
Alimentação externa	12V/2A
Temperatura de funcionamento	-25°C a +60°C
Temperatura de armazenamento	-30°C a +70°C
Umidade	5% - 90%
Estanqueidade	IP66
Dimensões	127,5 x 103 x 79 mm
Peso	440 g (sem pilhas) 623 g (com 8 pilhas AA)
Nome do aplicativo gratuito	Covertsight (Android iOS)

9. Em caso de avaria

9.1. Não há sujeito nas fotos

- Verifique a configuração do nível de sensibilidade do sensor PIR. Num ambiente quente, configure a sensibilidade para “Alta”. Num ambiente frio, configure a sensibilidade para “Baixa”.
- Tente colocar o aparelho numa zona em que não haja nenhuma fonte de calor no campo de visão da câmara.

- Em alguns casos, se o aparelho estiver perto de um plano de água, tira fotos sem sujeito. Tente direcionar a câmara para a terra.
- Evite colocar o aparelho sobre uma árvore frágil que corra o risco de se mexer em caso de vento forte. Tente colocar a câmara sobre um suporte estável e fixo (por exemplo, uma árvore grande).
- Eleve os ramos que estão à frente do objetivo do aparelho.
- À noite, o sensor PIR pode detetar um sujeito situado além do alcance do flash infravermelho. Reduza a distância de deteção ajustando a sensibilidade do sensor PIR.
- O nascer ou pôr do sol podem acionar o sensor PIR. O aparelho deve ser orientado novamente.
- Se um animal ou uma pessoa se deslocarem rapidamente, podem sair do campo de visão da câmara antes de a foto ser tirada. Recue ou volte a orientar o aparelho.

9.2. O aparelho para de tirar fotos/vídeos ou não tira

- Verifique se o cartão de memória não está cheio. Se o cartão estiver cheio, o aparelho para de tirar fotos/vídeos. Para evitar este problema, assegure que o parâmetro gravação em loop está ativado (ON).
- Verifique o estado da bateria e assegure que continua a ter energia suficiente para fazer funcionar o aparelho.
- Assegure que o seletor do aparelho está na posição ON e não na posição OFF ou SETUP.
- Formate o cartão de memória com o aparelho antes de o usar ou quando o aparelho parar de tirar fotos/vídeos.

9.3. O flash não atinge o alcance esperado

- Verifique se a bateria está completamente carregada ou se a energia restante é suficiente.
- Para assegurar a precisão e a qualidade das fotos noturnas, instale a câmara num ambiente escuro sem fontes de luz.
- Alguns ambientes (árvores, paredes, chão, etc.) ao alcance do flash podem permitir obter melhores fotos noturnas. Não dirija a câmara para um campo totalmente aberto sem nada ao alcance do flash para refletir o retorno do flash.

10. Serviço pós venda

Antes de atribuir uma avaria ao aparelho, releia este guia e assegure que o problema não se deve a pilhas fracas ou a erros na utilização.

Se o problema persistir, contacte o seu distribuidor ou consulte o site www.numaxes.com.

Também pode contactar o Grupo NUM'AXES através do número +33.2.38.69.96.27 ou export@numaxes.com.

Conforme a avaria, poderá ter de nos devolver o produto.

Para qualquer reparação, o serviço pós-venda precisa de o seu produto completo e o comprovativo da compra (fatura ou recibo).

Se omitir um destes elementos, o serviço pós-venda Grupo NUM'AXES faturará a reparação.

11. Garantia

O Grupo NUM'AXES garante o produto contra defeitos de fabrico durante os dois anos que seguem a aquisição. Os custos de transporte da devolução do produto são da responsabilidade do comprador.

12. Condições de garantia

1. A garantia será assegurada apenas se o comprovativo de compra (fatura ou recibo) forem apresentados ao Grupo NUM'AXES sem rasuras.
2. Esta garantia não cobre nenhum dos pontos seguintes:
 - a renovação da capa extra, da antena, da cinta ou do cabo USB Tipo-C
 - Os riscos de transporte diretos ou indiretos associados à devolução do produto ao Grupo NUM'AXES
 - A danificação do produto resultante de: negligência ou culpa do utilizador, uma utilização contrária às instruções ou não prevista, reparações feitas por reparadores não autorizados
 - Perda ou roubo
3. Se o produto for reconhecido como estando defeituoso, o Grupo NUM'AXES repara-o ou troca-o conforme a sua preferência.
4. O Grupo NUM'AXES não poderá ser responsabilizada por danos que possam resultar de uma utilização indevida ou de avaria no produto.
5. O Grupo NUM'AXES reserva o direito a modificar as características dos seus produtos para trazer melhorias técnicas ou respeitar novas regulamentações.
6. As informações contidas neste guia podem ser objeto de modificações sem aviso prévio.
7. Fotos e desenhos não contratuais.

13. Acessórios

Pode procurar acessórios (pilhas, cartão de memória, painel solar) a qualquer momento no site www.numaxes.com.

14. Recolha e reciclagem do seu aparelho em fim de vida



O pictograma aposto no seu produto significa que o equipamento não pode ser deitado fora junto com os resíduos domésticos. Deve ser colocado num ponto de recolha apropriado para o tratamento, valorização e reciclagem de resíduos eletrónicos ou entregue junto do distribuidor.

Ao adotar esta medida, estará a fazer um gesto pelo meio ambiente, a contribuir para a preservação dos recursos naturais e para a proteção da saúde humana.

Para mais informações sobre os locais de recolha de equipamentos usados, pode contactar a Câmara Municipal ou o serviço de tratamento de resíduos domésticos.

Também pode devolver-nos o produto.

GROUPE
NUMAXES

Z.A.C. DES AULNAIES

745 RUE DE LA BERGERESSE – C.S. 30157

45161 OLIVET CEDEX – FRANCE

FRANCE Tél. 02 38 63 64 40 | info@numaxes.com

EXPORT Tel. +33 (0)2 38 69 96 27 | export@numaxes.com

www.numaxes.com

